



PowerSeries Pro HS3032/HS3128/HS3248 — Instrukcja obsługi



HS3032, HS3128, HS3248



29010945R002



Spis treści

Skrócone informacje.....	7
Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa.....	10
System alarmowy PowerSeries Pro.....	11
Ogólna obsługa systemu.....	11
Wykrywanie tlenku węgla.....	11
Sprzęt przeciwpożarowy.....	11
Test systemu.....	11
Wykonywanie testu panelu sterowania i syreny.....	12
Monitorowanie.....	12
Konserwacja.....	12
Modele, których dotyczą informacje.....	13
Zabezpieczanie nieruchomości.....	14
Włączanie systemu.....	14
Włączanie systemu w trybie zwykłym przy użyciu panelu sterowania.....	14
Umożliwia włączenie systemu w trybie zwykłym.....	14
Anulowanie sekwencji włączenia.....	15
Włączanie systemu w trybie domowym.....	15
Anulowanie sekwencji włączenia.....	16
Ciche opóźnienie wyjścia.....	16
Włączanie systemu za pomocą pilota bezprzewodowego.....	16
Włączanie systemu za pomocą karty zbliżeniowej.....	16
Włączanie w trybie nocnym.....	16
Włączanie systemu w trybie nocnym.....	17
Wyłączanie systemu działającego w trybie nocnym.....	17
Włączanie w trybie bez wejścia.....	17
Włączanie systemu przy użyciu funkcji włączania bez wejścia.....	17
Anulowanie sekwencji włączenia.....	18
Ponowne uruchomienie opóźnienia wyjścia.....	18
Funkcja szybkiego wyjścia.....	18
Opuszczanie nieruchomości przy użyciu funkcji szybkiego wyjścia.....	18
Blokowanie linii.....	18
Funkcje dodatkowe blokowania.....	19
Blokowanie pojedynczych linii.....	19
Blokowanie wszystkich otwartych linii.....	19
Przywoływanie ostatnio zablokowanych linii.....	20
Usuwanie sygnalizacji blokowania ze wszystkich linii.....	20
Grupy blokowania.....	20
Programowanie grupy blokowania.....	20
Ładowanie grupy blokowania.....	21
Kłopoty z włączeniem i błędy wyjścia z nieruchomości.....	21
Problemy z włączaniem.....	21

Korygowanie błędu włączania.....	21
Sygnały dźwiękowe usterek wyjścia.....	22
Korygowanie błędu wyjścia.....	22
Wyłączanie systemu.....	22
Wyłączanie systemu za pomocą panelu sterowania.....	22
Wyłączanie systemu za pomocą pilota bezprzewodowego.....	22
Wyłączanie systemu za pomocą karty zbliżeniowej.....	22
Błąd wyłączenia.....	23
Alarmy.....	24
Używanie kluczy awaryjnych.....	24
Alarm pożarowy.....	24
Wyciszanie alarmu pożarowego.....	24
Wyświetlacz LCD „Sygnalizatory wyciszone” dla alarmów pożarowych.....	25
Resetowanie detektorów dymu.....	25
Alarm tlenku węgla.....	25
Wyświetlacz LCD „Sygnalizatory wyciszone” dla alarmów detekcji tlenku węgla.....	25
Alarm włamaniowy i ostrzegający przed wtargnięciem.....	26
Okno kasowania alarmu.....	26
Wyświetlanie alarmów w pamięci.....	26
Komunikat alarmowy.....	26
Piloty bezprzewodowe.....	27
Używanie pilotów bezprzewodowych.....	27
Stosowanie kart zbliżeniowych.....	27
Zarządzanie użytkownikami.....	28
Typy kodów dostępu.....	28
Otwieranie menu kodów dostępu.....	29
Dodawanie, zmienianie i usuwanie kodów dostępu.....	29
Dodawanie lub zmienianie kodu dostępu użytkownika.....	30
Rejestrowanie karty zbliżeniowej.....	30
Usuwanie karty zbliżeniowej.....	30
Nazwy użytkowników.....	31
Dodawanie i edycja nazwy użytkownika.....	31
Przydzielanie podsystemów do kodu użytkownika.....	31
Konfigurowanie dodatkowych opcji użytkownika.....	32
Uzyskiwanie dostępu do menu funkcji użytkownika.....	33
Wyświetlanie bufora zdarzeń.....	34
Ustawianie godziny i daty.....	34
Konfigurowanie funkcji automatycznego włączania i wyłączenia.....	34
Ustawianie godziny automatycznego włączenia.....	34
Dezaktywowanie godziny automatycznego włączenia.....	35
Konfigurowanie DLS serwisu systemu.....	35
Wezwanie użytkownika.....	35

Konfigurowanie funkcji monitu braku wyłączenia.....	36
Ustawianie funkcji monitu braku wyłączenia.....	36
Wyłączanie funkcji monitu braku wyłączenia.....	36
Zmiana jasności wyświetlacza LCD panelu sterowania.....	36
Zmiana kontrastu wyświetlacza LCD panelu sterowania.....	37
Ustawianie głośności brzęczyka.....	37
Ustawianie głośności wypowiedzi głosowych.....	37
Ustawianie głośności gongu głosowego.....	37
Resetowanie systemu.....	38
Resetowanie przez technika.....	38
Reset zdalny (antykodowy).....	38
Inicjowanie testu instalacji.....	38
Anulowanie testu instalacji.....	39
Zarządzanie podsystemami.....	40
Podsystemy.....	40
Obsługa jednego podsystemu.....	40
Tymczasowe przydzielanie panelu sterowania do innego podsystemu.....	40
Typy linii pożarowych i detekcji tlenku węgla.....	41
Funkcje dodatkowe.....	42
Wyświetlanie temperatury w linii.....	42
Włączanie lub wyłączanie gongu.....	42
Weryfikacja audio.....	42
Weryfikacja wizualna.....	42
Wideo na żądanie.....	42
Kojarzenie linii kamer PIR.....	42
Aktywowanie wyjścia poleceń.....	43
Aby skonfigurować wyjście polecenia, należy postępować zgodnie z harmonogramem.....	43
Weryfikacja alarmu włamaniowego.....	43
Połączenie oczekujące.....	43
Weryfikacja alarmu pożarowego.....	43
Blokada systemu ze względu na zbyt wiele nieudanych prób.....	44
Rozwiązywanie problemów.....	45
Rodzaje usterki.....	45
Arkusze referencyjne.....	50
Informacje o systemie.....	50
Informacje kontaktowe serwisu.....	50
Kody dostępu.....	51
Informacje czujnika i linii.....	52
Rozmieszczanie czujników (detektorów) i opracowywanie planu ewakuacji.....	53
Detektory dymu.....	53
Plan ewakuacji.....	54

Detektory tlenku węgla..... 55

Skrócone informacje

System alarmowy centrali PowerSeries Pro wykorzystuje klawisze skrótów do dostępu do opcji lub funkcji na wszystkich modelach paneli sterowania. W przypadku używania panelu sterowania z ekranem LCD system alarmowy centrali PowerSeries Pro wykorzystuje dodatkowo system nawigacji bazujący na menu. Aby przewijać listę pozycji dostępnych do wyświetlenia w bieżącym menu, należy użyć klawiszy przewijania.

❗ **Uwaga:** Niektóre funkcje musi włączyć monter.

❗ **Uwaga:** Funkcja grup blokowania nie jest dozwolona w instalacjach zgodnych z UL.

W przypadku instalacji sklasyfikowanych w SIA CP-01 funkcja wyłączania wahadłowego wyłącza linię po zaprogramowanej liczbie aktywacji (zaprogramowana wartość domyślna to 2). Aby przywrócić linię, należy ją zresetować ręcznie, wprowadzając kod dostępu w trakcie wyłączania systemu alarmowego. Linia zostanie też zresetowana automatycznie po 48 godzinach bez aktywacji na żadnej z linii w systemie.

Poniższe tabele zawierają przegląd kontrolki stanu panelu sterowania i klawiszy.

Tabela 1: Kontrolki stanu panelu sterowania





Kontrolka stanu	Nazwa	Opis
	Gotowy	Wskazuje, że system jest gotowy do włączenia. Aby włączyć system, kontrolka musi być zapalona, a wszystkie linie muszą być zabezpieczone lub zablokowane.
	Włączony	wskazuje, że system jest włączony. Gdy kontrolki Gotowy i Włączony się świecą, opóźnienie wejścia jest aktywne.
	Usterka	wskazuje, że wystąpiła awaria systemu lub problem z ingerencją. Jeśli kontrolka problemu miga, panel sterowania ma niski stan baterii. Usunąć problem, aby wyłączyć kontrolkę. Bardziej szczegółowe informacje na temat rozwiązywania problemów, patrz Rozwiązywanie problemów .
	Zasilanie sieciowe	wskazuje, że zasilanie sieciowe (AC) jest podłączone. Kontrolka zasilania AC gaśnie przy odłączeniu zasilania z sieci prądu przemiennego.

Tabela 2: Klawisze panelu sterowania































Klawisz	Nazwa klawisza	Typ klawisza
	Włączenie w trybie domowym	Funkcja
	Włączanie w trybie zwykłym	Funkcja
	Gong	Funkcja
	Reset	Funkcja
	Szybkie wyjście	Funkcja

Tabela 2: Klawisze panelu sterowania

Klawisz	Nazwa klawisza	Typ klawisza
	Alarm pożarowy	Alarm ogólny
	Alarm medyczny	Alarm ogólny
	Alarm napadowy	Alarm ogólny

Czynność	Nacisnąć
Włączanie i wyłączenie	
Włączanie w trybie zwykłym	 przez 2 sekundy + [kod dostępu]
Włączenie w trybie domowym	 przez 2 sekundy + [kod dostępu]
Włączenie w trybie nocnym	Po włączeniu w trybie domowym [*][1] + [kod dostępu]
Wyłączenie	[kod dostępu]
Ustawienie włączania w trybie bez wejścia	[*][9] + [kod dostępu]
Szybkie włączenie	Gdy system jest wyłączony, nacisnąć * 0
Szybkie wyjście	Gdy system jest włączony, nacisnąć * 0
Anulowanie sekwencji włączania	[kod dostępu]
Zablokowanie — wszystkie polecenia zablokowania zaczynają się od	[*][1] + [kod dostępu]
Blokowanie pojedynczych linii	[3-cyfrowy numer linii]
Blokowanie wszystkich otwartych linii	[9][9][8]
Odwołanie ostatniej blokady	[9][9][9]
Usunięcie blokady	[0][0][0] LUB [Przewinąć] Opcje blokowania + [*] +   Usunąć blokowanie + [*]
Programowanie grup blokowania	[3-cyfrowe numery linii] + [9][9][5] LUB [3-cyfrowe numery linii] +   Opcje blokowania + [*] +   Programuj grupę blokowania + [*]
Ładowanie grupy blokowania	[9][9][1] lub   Opcje blokowania + [*] + [Przewinąć] Grupa blokowania + [*]
Funkcje wspólne	
Ustaw godzinę i datę	[*][6] + [kod główny] + [0][1]
Włączanie/wyłączenie gongu	[*][4] + [kod dostępu] lub 
Zmień jasność	[*][6] + [kod główny] + [1][2] +  
Zmień kontrast	[*][6] + [kod główny] + [1][3] +  
Głośność brzęczyka	[*][6] + [kod główny] + [1][4] +  
Dodawanie/usuwanie użytkownika	[*][5] + [kod główny] + [kod dostępu] + 1
Resetuj czujki dymu	 LUB [*][7][2]
Wyświetlanie usterek	[*][2] + [kod dostępu] +  
Wyświetlanie alarmów	[*][3] + [kod dostępu] +  
Wykonywanie testu systemu	[*][6] + [kod główny] + [0][4]

†Dostępne, jeżeli funkcja została skonfigurowana przez monter.

Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

- ▶ **Ważne:** Urządzenie może być instalowane wyłącznie przez wykwalifikowany personel. Wykwalifikowanym personelem jest instalator z odpowiednim przeszkoleniem technicznym. Instalator musi być świadomy potencjalnych zagrożeń podczas instalacji i dostępnych środków w celu zminimalizowania ryzyka dla instalatora i innych osób.

Urządzenie nie zawiera części, które mogą być serwisowane przez użytkownika. Urządzenie może być instalowane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.

System alarmowy PowerSeries Pro

System PowerSeries Pro zaprojektowano tak, aby zapewniał maksymalną możliwą elastyczność i wygodę obsługi. Należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi i poprosić montera o zaprezentowanie sposobu obsługi systemu oraz podanie informacji na temat zaimplementowanych funkcji. Wszyscy użytkownicy tego systemu muszą zostać przeszkoleni w zakresie jego obsługi.

Należy wypełnić punkt „Informacje o systemie”, wprowadzając wszystkie informacje o liniach i kodach dostępu, a następnie zachować tę instrukcję obsługi do wykorzystania w przyszłości.

- ❶ **Uwaga:** System alarmowy PowerSeries Pro jest wyposażony w specjalne funkcje ograniczania liczby fałszywych alarmów i jest sklasyfikowany zgodnie z normą central alarmowych ANSI/SIA CP-01-2014 — funkcje do ograniczania liczby fałszywych alarmów. Należy skonsultować się z monterem w celu uzyskania dodatkowych informacji dotyczących redukcji liczby fałszywych alarmów wbudowanych w systemie, ponieważ niniejsza instrukcja nie zawiera wszystkich informacji.

Ogólna obsługa systemu

System alarmowy składa się z PowerSeries Pro panelu sterowania, jednej lub więcej klawiatur (terminali) i różnych czujek oraz detektorów. Metalowa obudowa zawiera całą elektronikę i akumulator podtrzymywania stanu czuwania. Panel sterowania służy do wysyłania poleceń do systemu i do wyświetlania jego bieżącego stanu. Panele sterowania należy montować w wygodnym miejscu wewnątrz chronionego pomieszczenia w pobliżu drzwi wejściowych/wyjściowych. System alarmowy ma kilka linii ochrony obszaru. Każda z nich jest podłączona do co najmniej jednego czujnika (czujników ruchów, czujników wybicia szyby, czujników kontaktowych drzwi itp.).

- ❶ **Uwaga:** Do centrali alarmowej ma dostęp wyłącznie monter lub profesjonalny serwisant.

Wykrywanie tlenu węgla

Jeżeli urządzenie wyposażone jest w taką funkcję, system może monitorować detektory tlenu węgla i wyświetlać stosowne ostrzeżenie w razie wykrycia obecności tlenu węgla. Należy przeczytać wytyczne dotyczące drogi ewakuacyjnej podane w niniejszej instrukcji, które są dostępne wraz z czujką tlenu węgla.

- ❶ **Uwaga:** Funkcja wymaga włączenia i skonfigurowania przez montera.
- ❶ **Uwaga:** Sprzęt należy zainstalować zgodnie z normą NFPA 720.

Sprzęt przeciwpożarowy

Jeżeli sprzęt jest wyposażony w tę funkcję, system może monitorować urządzenia do wykrywania pożaru, takie jak czujki dymu, i wyświetlać stosowne ostrzeżenie w razie wykrycia pożaru. Sprawne wykrywanie pożarów zależy od zastosowania odpowiedniej liczby czujek rozmieszczonych we właściwych miejscach. Montaż tego sprzętu należy wykonać zgodnie z normą NFPA 72 (N.F.P.A., Batterymarch Park, Quincy MA 02269). Należy dokładnie zapoznać się z treścią wytycznych planowania dróg ewakuacyjnych niniejszej instrukcji obsługi.

- ❶ **Uwaga:** Funkcja wymaga włączenia i skonfigurowania przez montera.

Test systemu

Wykonać test systemu, aby sprawdzić działanie wszystkich kontrolki LED i brzęczyków panelu sterowania, dzwonek i/lub syren. Zapewnienie ciągłości pracy systemu wymaga wykonywania testu systemu raz w tygodniu.

- ▶ **Ważne:** W przypadku wymienionych zastosowań UL HOME HEALTH CARE system należy również poddawać testom co tydzień bez zasilania z sieci prądu przemiennego (AC). Aby zdjąć zasilacz AC z modułu sterowania, należy odkręcić śrubę z zacze pu ustalającego wtyczki w zasilaczu i wyjąć wtyczkę zasilacza z gniazda prądu przemiennego (AC). Po wykonaniu testu modułu z wykorzystaniem wyłącznie źródła zasilania awaryjnego z baterii włożyć wtyczkę zasilacza i zakręcić śrubę mocującą zacze p ustalający tak, aby zamocować pewnie zasilacz do gniazdk a.

Jeżeli system nie działa prawidłowo, należy skontaktować się z firmą, która przeprowadziła jego montaż.

- ▶ **Ważne:** Co roku należy testować wszystkie detektory dymu.

Wykonywanie testu panelu sterowania i syreny

Aby przeprowadzić test panelu sterowania i syreny, należy wykonać następujące kroki:

1. Na panelu sterowania nacisnąć * 6.
2. Wprowadzić kod dostępu.
3. Użyć klawiszy **strzałek**, aby przejść do pozycji **Test systemu** i nacisnąć przycisk *. Wszystkie brzęczyki panelu sterowania, dzwonki, syreny i kontrolki panelu sterowania zostaną włączone na dwie sekundy.
4. Nacisnąć #, aby powrócić do stanu gotowości.

Monitorowanie

System ma możliwość przesyłania alarmów, kodów błędów i informacji alarmowych. W razie przypadkowego wyzwolenia alarmu należy niezwłocznie zadzwonić do stacji centralnej, aby zapobiec niepotrzebnej interwencji jej pracowników lub wezwaniu służb.

- ⓘ **Uwaga:** W przypadku systemów CP-01 działanie funkcji monitorowania wymaga jej uprzedniego włączenia przez monter a. Na tej centrali alarmowej występuje opóźnienie komunikacji wynoszące 30 sekund. Użytkownik końcowy może je usunąć lub zwiększyć do 45 sekund po konsultacji z monterem. Alarmy pożarowe są zwykle zgłaszane bez żadnego opóźnienia.

Konserwacja

Aby utrzymać centralę alarmową w dobrym stanie, należy przestrzegać instrukcji przedstawionych w tej instrukcji obsługi i/lub umieszczonych na produkcie. Użytkownik końcowy i/lub monter są odpowiedzialni za utylizację zużytych akumulatorów zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi zbiórki odpadów i recyklingu.

- Skorzystać z testu systemu opisanego w punkcie „Test systemu” w celu sprawdzenia stanu akumulatora. Aby uzyskać optymalną wydajność, wymieniaj akumulatory trybu gotowości co 3-5 lat.
- Więcej informacji o testowaniu i konserwacji innych urządzeń systemu, takich jak detektory dymu, detektory ruchu lub detektory wybicia szyby, można znaleźć w dokumentacji dostarczonej przez producenta.
- Delikatnie przetrzeć urządzenia zabezpieczające lekko zwilżoną ściereczką.
- ⓘ **Uwaga:** Nie używać środków ściernych, rozcieńczalników, rozpuszczalników ani rozpylanych środków czyszczących (środków nabłyszczających), które mogą dostać się do wnętrza centrali alarmu przez otwory urządzenia i spowodować jego uszkodzenie. Nie przecierać pokrywę przedniej środkami z zawartością alkoholu, wodą ani innymi płynami.

Modele, których dotyczą informacje

Ten podręcznik dotyczy następujących modeli:

ⓘ **Uwaga:** Znak X odnosi się do jednej z następujących częstotliwości roboczych urządzenia PG: 4 odnosi się do 433 MHz, 8 odnosi się do 868 MHz, a 9 odnosi się do systemów UL/ULC 912–919 MHz.

- HS3032
- HS3128
- HS3248
- HS2LCDPRO
- HS2LCDRFPROx
- HS2LCDWFPROx
- HS2LCDWFVPROx
- HS2TCHPRO
- HS2TCHPROBLK

Zabezpieczanie nieruchomości

Centrala PowerSeries Pro zapewnia wiele trybów włączania opisanych poniżej:

Tryb zwykły	Tego trybu należy używać, gdy nikt nie przebywa na terenie nieruchomości. Tryb zwykły aktywuje czujniki obwodowe i wewnętrzne w systemie alarmowym.
Tryb domowy	Tego trybu należy używać, gdy ktoś pozostaje na terenie nieruchomości. W trybie domowym aktywowana jest tylko część systemu alarmowego przez włączenie wszystkich czujników obwodowych i zablokowanie wszystkich czujników wewnętrznych.
Tryb nocny	Tego trybu należy użyć, gdy obwód i wnętrze muszą pozostać włączone przy zachowaniu możliwości ograniczonego ruchu bez aktywowania alarmu (np. wyłączenie czujników ruchu w obszarach obejmujących łazienkę). Tryb nocny jest podobny do trybu domowego, ale różni się tym, że blokuje wewnętrzne czujniki skonfigurowane jako linie nocne.

- ❗ **Uwaga:** Sprawdzić u operatora alarmu, które tryby są dostępne. W przypadku central zgodnych z normą SIA FAR opóźnienie wyjścia przy włączaniu w trybie domowym będzie dwukrotnie dłuższe niż w przypadku opóźnienia przy włączaniu w trybie zwykłym.

W zależności od konfiguracji systemu istnieje wiele metod jego włączania.

Włączenie systemu z wykorzystaniem następujących metod:

- Panel sterowania
- Pilot bezprzewodowy
- Karta zbliżeniowa

Włączanie systemu

System PowerSeries Pro można włączyć przy użyciu panelu sterowania, pilota bezprzewodowego, karty zbliżeniowej lub interaktywnego portalu dla partnerów.

- ❗ **Uwaga:** Jeżeli system został zamontowany zgodnie z wymogami normy SIA CP-01 dotyczącej ograniczania liczby fałszywych alarmów, system alarmowy zostanie włączony w trybie domowym, gdy upłynie czas opóźnienia i nikt nie opuści nieruchomości.

Włączanie systemu w trybie zwykłym przy użyciu panelu sterowania

Tryb zwykły aktywuje cały system alarmowy przez:

- Włączenie wszystkich czujników obwodowych.
- Włączenie wszystkich czujników wewnętrznych.

Umożliwia włączenie systemu w trybie zwykłym

Aby włączyć system w trybie zwykłym, należy wykonać następujące czynności:

1. Sprawdzić, czy wszystkie okna i drzwi są zamknięte.
2. Sprawdzić, czy kontrolka gotowości świeci się.
❗ **Uwaga:** Nie można włączyć systemu, jeśli kontrolka gotowości nie świeci się.
3. Wybrać jedną z następujących opcji:
 - Aby szybko włączyć system, nacisnąć przycisk [*][0].
 - Aby włączyć system przy użyciu klawisza trybu zwykłego, nacisnąć i przytrzymać klawisz trybu zwykłego przez 2 sekundy. W razie potrzeby wprowadzić kod dostępu lub zbliżyć kartę zbliżeniową do czytnika klawiatury.

Jeśli system blokuje linię, na klawiaturze pojawia się ostrzeżenie.

- ❗ **Uwaga:** W przypadku instalacji europejskich (z atestem EN50131) nie można włączyć systemu bez prawidłowego kodu użytkownika. Jeśli nie masz prawidłowego kodu użytkownika, nie próbuj uruchamiać sekwencji włączenia systemu alarmowego.

Po uruchomieniu sekwencji włączania system wykonuje następujące czynności:

- Kontrolka włączenia zostaje włączona.
- Kontrolka gotowości nadal świeci.
- Rozpoczyna się odliczanie czasu opóźnienia wyjścia.
- Klawiatura emituje sześć sygnałów dźwiękowych i nadal emituje sygnał dźwiękowy co sekundę. W ostatnich 10 sekundach sygnały dźwiękowe stają się bardzo szybkie.

- ❗ **Uwaga:** W przypadku instalacji europejskich (z atestem EN50131) kontrolka włączenia włącza się dopiero po opóźnieniu wyjścia.

Po upływie czasu opóźnienia wyjścia system jest włączony i mają miejsce następujące działania:

- Kontrolka gotowości wyłącza się.
- Kontrolka włączenia pozostaje włączona.
- Klawiatura przestaje emitować sygnał dźwiękowy.

- ❗ **Uwaga:** Instalator konfiguruje czas opóźnienia wyjścia zgodnie z wymaganiami norm amerykańskich i europejskich (UL, ULC i EN50131).

Anulowanie sekwencji włączenia

Aby anulować sekwencję włączenia, należy wykonać następującą czynność:

- Wprowadzić swój kod dostępu lub zbliżyć kartę zbliżeniową do czytnika klawiatury.

Włączanie systemu w trybie domowym

W trybie domowym aktywowana jest tylko część systemu alarmowego przez włączenie wszystkich czujników obwodowych i zablokowanie wszystkich czujników wewnętrznych.

- ❗ **Uwaga:** W przypadku instalacji europejskich (z atestem EN50131) funkcja Wygaszenie klawiatury aktywuje się po 30 sekundach. Stan systemu alarmowego można zobaczyć dopiero po wprowadzeniu prawidłowego kodu użytkownika.

Aby włączyć system w trybie domowym, należy wykonać następujące czynności:

1. Sprawdzić, czy wszystkie okna i drzwi są zamknięte.
2. Sprawdzić, czy kontrolka gotowości świeci się.
3. Nacisnąć i przytrzymać klawisz trybu domowego przez 2 sekundy. W razie potrzeby wprowadzić kod dostępu lub zbliżyć kartę zbliżeniową do czytnika klawiatury.

- ❗ **Uwaga:** Nie opuszczać nieruchomości.

Jeśli system blokuje linię, na klawiaturze pojawia się ostrzeżenie.

Po uruchomieniu sekwencji włączania system wykonuje następujące czynności:

- Kontrolka włączenia zostaje włączona.
- Kontrolka gotowości nadal świeci.
- Rozpoczyna się odliczanie czasu opóźnienia wyjścia.

- ❗ **Uwaga:** W przypadku instalacji europejskich (z atestem EN50131) kontrolka włączenia włącza się dopiero po opóźnieniu wyjścia.

Po upływie czasu opóźnienia wyjścia system jest włączony i mają miejsce następujące działania:

- Kontrolka gotowości nadal świeci.
- Kontrolka włączenia pozostaje włączona.
- Klawiatura przestaje emitować sygnał dźwiękowy.

Anulowanie sekwencji włączenia

Aby anulować sekwencję włączenia, należy wykonać następującą czynność:

- Wprowadzić swój kod dostępu lub zbliżyć kartę zbliżeniową do czytnika klawiatury.

Ciche opóźnienie wyjścia

W przypadku włączenia systemu przy użyciu klawisza trybu domowego lub metody Bez wejścia [*] [9]:

- Sygnał dźwiękowy jest wyciszony.
- Czas wyjścia jest podwójnie wydłużony tylko w odniesieniu do okresu wyjścia (tylko wersje CP-01).

❗ **Uwaga:** W przypadku wersji innych niż CP-01 jest stosowany standardowy czas wyjścia.

Włączanie systemu za pomocą pilota bezprzewodowego

W przypadku skonfigurowania systemu PowerSeries Pro można włączyć za pomocą pilotów bezprzewodowych dostarczonych wraz z systemem alarmowym. Aby włączyć system za pomocą pilota bezprzewodowego, nacisnąć przycisk żądanego trybu włączenia systemu, gdy świeci wskaźnik gotowości.

Włączanie systemu za pomocą karty zbliżeniowej

Karty zbliżeniowe można stosować do włączania i wyłączania systemu lub do wykonania zaprogramowanej funkcji (np. używanej zamiast wprowadzania kodu dostępu z panelu sterowania lub w celu odblokowania drzwi pomieszczenia magazynowego).

Włączanie systemu za pomocą karty zbliżeniowej

- Zbliżyć kartę zbliżeniową do panelu sterowania z czujnikiem zbliżeniowym, gdy wskaźnik stanu gotowości systemu jest włączony.
- Jeżeli zabezpieczenie kodem zostało włączone przez monter, wprowadzić kod dostępu.

❗ **Uwaga:** Przy włączaniu za pomocą karty zbliżeniowej system włącza się w trybie zwykłym po opuszczeniu nieruchomości. System włącza się w trybie domowym, jeśli czujnik ruchu jest zainstalowany i nikt nie wychodzi z nieruchomości.

Włączanie w trybie nocnym

Tryb nocny częściowo aktywuje system alarmowy przez:

- Zablokowanie wszystkich wewnętrznych czujników skonfigurowanych jako linie nocne.
- Włączenie wszystkich czujników obwodowych.
- Włączenie wszystkich innych czujników wewnętrznych.

Włączenie systemu w trybie nocnym jest możliwe, jeśli system został włączony w trybie domowym, a na panelu sterowania naciśnięto przycisk [*][1]. Panel sterowania można też skonfigurować za

pomocą klawisza funkcyjnego do włączania systemu w trybie nocnym. Aby uzyskać dostęp do włączonych obszarów wnętrza, gdy system jest włączony w trybie nocnym, należy wyłączyć system.

- ❶ **Uwaga:** Należy dopilnować, aby monter przekazał listę przedstawiającą wszystkie zaprogramowane linie nocne. Instalator może skonfigurować klawisz funkcyjny do włączenia centrali w trybie nocnym przy systemie jeszcze niewłączonym w trybie domowym.

Włączanie systemu w trybie nocnym

Aby włączyć system w trybie nocnym, należy wykonać następujące czynności:

Jeśli system jest skonfigurowany, nacisnąć i przytrzymać klawisz włączenia w trybie nocnym przez 2 sekundy.

1. Po włączeniu systemu w trybie domowym nacisnąć [*] [*] na dowolnym panelu sterowania lub nacisnąć [*] [1].

W razie potrzeby wprowadzić kod dostępu lub zbliżyć kartę zbliżeniową do czytnika klawiatury.

- ❶ **Uwaga:** System włącza wszystkie linie wewnętrzne poza urządzeniami zaprogramowanymi jako linie nocne.

Wyłączanie systemu działającego w trybie nocnym

Aby wyłączyć system działający w trybie nocnym, należy wykonać następującą czynność:

- Wprowadzić kod dostępu.

Aby uzyskać dostęp do obszarów wnętrza, które są włączone w trybie nocnym, należy wyłączyć system, wprowadzając swój kod dostępu.

Włączanie w trybie bez wejścia

Funkcja Bez wejścia włącza system w trybie domowym i powoduje wykonanie następujących czynności:

- skasowanie opóźnienia wyjścia z wszystkich konfigurowanych linii,
- włączenie wszystkich czujników obwodowych,
- zablokowanie wszystkich czujników wnętrza.

- ❶ **Uwaga:** W przypadku korzystania z funkcji Bez wejścia próba wejścia przez drzwi lub okno powoduje natychmiastowy alarm.

Włączanie systemu przy użyciu funkcji włączania bez wejścia

Aby włączyć system przy użyciu funkcji włączania bez wejścia, należy wykonać następujące czynności:

1. Upewnić się, że kontrolka gotowości świeci się, a system jest gotowy do włączenia.
2. Nacisnąć przycisk [*] [9]. W razie potrzeby wprowadzić kod dostępu lub zbliżyć kartę zbliżeniową do czytnika klawiatury.

Jeśli system blokuje linię, na klawiaturze pojawia się ostrzeżenie.

Po uruchomieniu sekwencji włączania system wykonuje następujące czynności:

- Miga dioda i nie ma opóźnienia wejścia.
- Klawiatura emituje szybkie sygnały dźwiękowe.
- Na klawiaturze wyświetlany jest komunikat „Trwa opóźnienie wyjścia”.

Po upływie zwłoki wyjścia system jest wyłączony.

Anulowanie sekwencji włączenia

Aby anulować sekwencję włączenia, należy wykonać następującą czynność:

- Wprowadzić swój kod dostępu lub zbliżyć kartę zbliżeniową do czytnika klawiatury.

Ponowne uruchomienie opóźnienia wyjścia

Opcja ta uruchamia ponownie timer opóźnienia wyjścia, jeśli alarm linii wejścia/wyjścia zostanie uaktywniony po raz drugi przed upływem czasu opóźnienia wyjścia. Timer opóźnienia wyjścia można uruchomić tylko jeden raz.

Funkcja szybkiego wyjścia

Funkcji szybkiego wyjścia należy użyć, jeśli system jest już włączony i użytkownik chce wyjść bez wyłączania oraz ponownego włączenia systemu. Szybkie wyjście wykorzystuje te same klawisze skrótów, co funkcja szybkiego włączania i zapewnia 2-minutowe opóźnienie wyjścia umożliwiające opuszczenie nieruchomości bez wyzwolenia alarmu. Po zamknięciu drzwi wyjściowych timer szybkiego wyjścia zostanie skasowany.

Opuszczanie nieruchomości przy użyciu funkcji szybkiego wyjścia

Aby opuścić nieruchomości przy użyciu funkcji szybkiego wyjścia, należy wykonać następujące czynności:

1. Jeżeli system jest włączony i kontrolka włączenia świeci się, należy wybrać jedną z następujących opcji:
 - Nacisnąć i przytrzymać klawisz szybkiego wyjścia przez 2 sekundy.
 - Nacisnąć przycisk [*] [0].
2. Opuścić nieruchomości przed upływem opóźnienia wyjścia.

Blokowanie linii

▲ Jeśli linia nie działa prawidłowo, należy natychmiast skontaktować się z instalatorem.

Celowe blokowanie linii znosi ochronę określonych linii przy następnym włączeniu systemu. W zależności od typu panelu sterowania, blokowane linie będą różnie identyfikowane. W przypadku używania panelu sterowania HS2LCD blokowane linie są wskazywane na ekranie LCD w sposób przedstawiony w poniższej tabeli.

ⓘ Uwaga: W przypadku instalacji z atestem UL linie można blokować tylko ręcznie.

Tabela 3: Wskazania linii panelu sterowania z wyświetlaczem LCD

Wyświetlacz LCD	Sygnalizacja	Opis
Nazwa linii <>	brak	Linia jest gotowa do włączenia.
Nazwa linii <> O	O	Linia jest w tej chwili otwarta. Włączenie systemu może być niemożliwe.
Nazwa linii <> B	B	Linia jest zablokowana.

Zablokowane linie:

- Należy je skonfigurować przed włączeniem systemu.
- Można je skonfigurować za pomocą panelu sterowania.

- Pozwalają na dostęp do obszarów chronionych, gdy system jest włączony.
- Umożliwiają włączenie systemu, jeśli linia tymczasowo nie działa.
- Zmniejszają poziom bezpieczeństwa.
- Nie uruchamiają alarmu dźwiękowego.
- Blokowane linie są automatycznie kasowane za każdym razem, gdy system jest wyłączany.
- Można je zaprogramować razem w obrębie grup blokowania. Więcej informacji na ten temat znajduje się w punkcie „Grupy blokowania”.

Funkcje dodatkowe blokowania

Odwołanie ostatniej blokady	Wybranie odwołuje wszystkie linie, które zostały zablokowane ostatnim razem, gdy używano funkcji blokowania.
Blokowanie wszystkich otwartych linii	Umożliwia użytkownikowi szybkie blokowanie wszystkich otwartych linii jednym poleceniem.
Usunięcie blokady	Wybranie usuwa natychmiast wszystkie stany blokowania z linii przydzielonych do podsystemu.
Programowanie grupy blokowania	Stosowane, gdy te same linie mają być stale blokowane. Funkcja umożliwia zapisanie w pamięci jednej grupy zablokowanych linii w danym podsystemie.
Aktywowanie grupy blokowania	Umożliwia pobranie zapisanej grupy blokowania z pamięci.

- ❗ **Uwaga:** Zachować ostrożność, aby nie zablokować przypadkowo żadnych linii podczas włączania systemu.
- ❗ **Uwaga:** Linie 24-godzinne można odblokowywać tylko ręcznie.
- ❗ **Uwaga:** Ze względów bezpieczeństwa monter zaprogramował system tak, aby zapobiec blokowaniu określonych linii (np. detektorów dymu). Więcej informacji na temat linii alarmów pożarowych znajduje się w punkcie „Pożar i rodzaje linii detekcji CO”.

Blokowanie pojedynczych linii

Aby zablokować poszczególne linie, należy wykonać następujące czynności:

1. Na klawiaturze nacisnąć [*] [1].
2. **Opcjonalnie:** W razie potrzeby wprowadzić kod dostępu lub użyć karty zbliżeniowej.
3. Aby zablokować linię, wybrać jedną z następujących opcji:
 - Wprowadzić trzycyfrowy numer linii.
 - Użyć klawiszy [<] i [>], aby przewinąć do karty zbliżeniowej, i nacisnąć [*].
4. **Opcjonalnie:** Aby przełączyć lub cofnąć zablokowanie linii, wprowadzić trzycyfrowy numer linii lub nacisnąć [*].
5. Aby wyjść z trybu blokowania, nacisnąć [*].

Jeśli system jest gotowy do włączenia, zaświeci się kontrolka gotowości.

Blokowanie wszystkich otwartych linii

Aby zablokować wszystkie otwarte linie, należy wykonać następujące czynności:

1. Na klawiaturze nacisnąć [*] [1].
2. **Opcjonalnie:** W razie potrzeby wprowadzić kod dostępu lub użyć karty zbliżeniowej.

3. Wybrać jedną z następujących opcji:
 - Nacisnąć [9] [9] [8].
 - Użyć klawiszy [<] i [>], aby przewinąć do sekcji Opcje blokowania, i nacisnąć [*].
 - Użyć klawiszy [<] i [>], aby przewinąć do sekcji Blokowanie otwartych linii, i nacisnąć [*]
4. Aby wyjść z trybu blokowania, nacisnąć [*].

Jeśli system jest gotowy do włączenia, zaświeci się kontrolka gotowości.

Przywoływanie ostatnio zablokowanych linii

Aby przywołać ostatnie zablokowane linie, należy wykonać następujące czynności:

1. Na klawiaturze nacisnąć [*] [1].
2. **Opcjonalnie:** W razie potrzeby wprowadzić kod dostępu lub zbliżyć kartę zbliżeniową do czytnika klawiatury.
3. Wybrać jedną z następujących opcji:
 - Nacisnąć [9] [9] [9].
 - Użyć klawiszy [<] i [>], aby przewinąć do sekcji Opcje blokowania, i nacisnąć [*].
 - Użyć klawiszy [<] i [>], aby przewinąć do sekcji Przywoływanie blokowania, i nacisnąć [*].
4. Aby wyjść z trybu blokowania, nacisnąć [*].

Jeśli system jest gotowy do włączenia, zaświeci się kontrolka gotowości.

Usuwanie sygnalizacji blokowania ze wszystkich linii

Aby usunąć sygnalizację blokowania ze wszystkich linii, należy wykonać następujące czynności:

1. Na klawiaturze nacisnąć [*] [1].
2. **Opcjonalnie:** W razie potrzeby wprowadzić kod dostępu lub zbliżyć kartę zbliżeniową do czytnika klawiatury.
3. Wybrać jedną z następujących opcji:
 - Nacisnąć [0] [0] [0].
 - Użyć klawiszy [<] i [>], aby przejść do sekcji Usuwanie blokady, i nacisnąć [*].
4. Aby wyjść z trybu blokowania, nacisnąć [*].

Grupy blokowania

Funkcja umożliwia zaprogramowanie często blokowanych linii w systemie jako grupy blokowania. Korzystanie z grupy blokowania zapobiega konieczności blokowania każdej linii z osobna. W jednym podsystemie można zaprogramować jedną grupę blokowania.

ⓘ **Uwaga:** Tej funkcji nie należy używać w instalacjach z atestem UL.

Programowanie grupy blokowania

Aby zaprogramować grupę blokowania, należy wykonać następujące czynności:

1. Na klawiaturze nacisnąć [*] [1].

2. **Opcjonalnie:** W razie potrzeby wprowadzić kod dostępu lub zbliżyć kartę zbliżeniową do czytnika klawiatury.
3. Wybrać jedną z następujących opcji:
 - Wprowadzić trzycyfrowy numer linii, która ma być zablokowana.
 - Przewinąć do linii, która ma być zablokowana, i nacisnąć [*]
4. Wybrać jedną z następujących opcji:
 - Aby zaprogramować grupę blokowania z aktualnie zablokowanymi liniami, nacisnąć [9][9][5].
 - Przy użyciu klawiszy [<] [>] przewinąć do sekcji Opcje blokowania i nacisnąć [*], a następnie przewinąć do sekcji Programowanie grupy blokowania i nacisnąć [*].
5. Aby wyjść z trybu blokowania, nacisnąć [*].

Ładowanie grupy blokowania

Aby załadować grupę blokowania, należy wykonać następujące czynności:

1. Na klawiaturze nacisnąć [*] [1].
2. **Opcjonalnie:** W razie potrzeby wprowadzić kod dostępu lub użyć karty zbliżeniowej.
3. Wybrać jedną z następujących opcji:
 - Nacisnąć [9] [9] [1] i razie potrzeby wprowadzić kod dostępu lub użyj karty zbliżeniowej.
 - Przy użyciu klawiszy [<] [>] przewinąć do sekcji Opcje blokowania i nacisnąć [*], a następnie przewinąć do sekcji Grupa blokowania i nacisnąć [*].
4. Aby wyjść z trybu blokowania, nacisnąć [*].

Kłopoty z włączeniem i błędy wyjścia z nieruchomości

Problemy z włączaniem

Dźwięk błędu (długi sygnał dźwiękowy) jest emitowany, jeśli nie można włączyć systemu. Problem z włączeniem może wystąpić w następujących okolicznościach:

- System nie jest gotowy do włączenia (tj. czujniki są otwarte).
- Wprowadzony kod użytkownika jest nieprawidłowy.
- Problem występuje i nie został zauważony przez użytkownika. Operację tę musi włączyć monter.

Korygowanie błędu włączania

1. Należy upewnić się, że wszystkie czujniki są bezpieczne. Panel sterowania identyfikuje wszelkie otwarte czujniki.
2. Gdy zapala się kontrolka problemu, wprowadzić [*][2], a następnie wprowadzić [99] lub przewinąć do pozycji podpowiedzi Zatwierdź wszystkie problemy i nacisnąć [*]. Jeśli system został zaprogramowany do zapobiegania włączaniu przy występującym problemie.
3. Należy spróbować ponownie włączyć system.
4. Jeżeli problem się utrzymuje, należy skontaktować się z monterem systemu.

Sygnaty dźwiękowe usterek wyjścia

❗ **Uwaga:** Tę opcję musi włączyć instalator.

Próbując zmniejszyć liczbę fałszywych alarmów, w razie nieprawidłowego opuszczenia nieruchomości podczas włączania systemu zostanie wyemitowany sygnał dźwiękowy błędu. Nieprawidłowe wyjście z nieruchomości jest spowodowane nieprawidłowym zamknięciem drzwi wejściowych/wyjściowych.

Nieprawidłowe wyjście z nieruchomości powoduje wygenerowane następujących powiadomień:

- Panel sterowania emituje jeden ciągły system dźwiękowy.
- Przez czas opóźnienia wejścia jest emitowany dźwięk dzwonka lub syreny do momentu wprowadzenia prawidłowego kodu użytkownika lub upływu czasu zaprogramowanego sygnału dźwiękowego.

Korygowanie błędu wyjścia

1. Ponownie wejść do nieruchomości.
2. Wyłączyć system przed upływem timera czasu opóźnienia przez wprowadzenie kodu dostępu, kartą zbliżeniową lub pilotem bezprzewodowym.
3. Ponownie wykonać procedurę włączania w trybie zwykłym, upewniając się, że drzwi wejściowe/wyjściowe są zamknięte poprawnie. Szczegółowe informacje zawiera część: „Włączanie systemu w trybie zwykłym za pomocą panelu sterowania”.

Wyłączanie systemu

W zależności od konfiguracji systemu istnieje wiele metod, których można użyć do wyłączenia systemu. Wyłączenie systemu można wykonać za pomocą panelu sterowania, pilota bezprzewodowego lub karty zbliżeniowej:

Wyłączanie systemu za pomocą panelu sterowania

❗ **Uwaga:** Po wejściu na teren klawiatura emituje sygnał dźwiękowy. Aby uniknąć stanu alarmowego, należy wyłączyć system w ciągu określonej liczby sekund.

Aby wyłączyć system za pomocą panelu sterowania, należy wykonać następujące czynności:

- Wprowadzić swój kod dostępu lub zbliżyć kartę zbliżeniową do czytnika klawiatury.

Wyłączanie systemu za pomocą pilota bezprzewodowego

❗ **Uwaga:** Po wejściu na teren klawiatura emituje sygnał dźwiękowy. Aby uniknąć stanu alarmowego, należy wyłączyć system w ciągu określonej liczby sekund.

Aby wyłączyć system za pomocą klucza bezprzewodowego, należy wykonać następujące czynności:

- Gdy system jest włączony i kontrolka włączenia świeci się, nacisnąć klawisz Wyłącz.
- ❗ **Uwaga:** Po wyłączeniu systemu za pomocą panelu sterowania z użyciem pilota bezprzewodowego należy zawsze sprawdzić pamięć alarmów, aby ustalić, czy podczas okresu włączenia nie wystąpiły jakieś alarmy.

Wyłączanie systemu za pomocą karty zbliżeniowej

❗ **Uwaga:** Po wejściu na teren panel sterowania emituje sygnał dźwiękowy i wskazuje opóźnienie wejścia. Aby uniknąć stanu alarmowego, należy wyłączyć system w ciągu określonej liczby sekund.

Aby wyłączyć system za pomocą karty zbliżeniowej, należy wykonać następujące czynności:

- Gdy system jest włączony i kontrolka włączenia świeci się, zbliżyć kartę zbliżeniową do czujnika zbliżeniowego na panelu sterowania.
- ⓘ **Uwaga:** Instalator programuje czas trwania wejścia i udziela porad w tej sprawie. Zakres prawidłowych wartości: od 30 sekund do 4 minut. W przypadku systemów klasy SIA CP-01 opóźnienie wejścia nie może przekroczyć 45 sekund.

Błąd wyłączenia

Jeżeli wprowadzony kod dostępu jest nieprawidłowy, system nie zostanie wyłączony i zostanie wyemitowany 2-sekundowy sygnał dźwiękowy błędu. Jeśli tak się stanie, nacisnąć przycisk [#] i wprowadzić ponownie kod dostępu.

Alarmy

System może generować różne dźwięki alarmowe, każdy w innym celu i o innym priorytecie.

Priorytet	Rodzaj alarmu	Słyszany sygnał dźwiękowy
1	Pożar	Tymczasowy (3 sygnały dźwiękowe, a następnie przerwa) lub syrena impulsowa (dźwięk ciągły)
2	Tlenek węgla	4 sygnały dźwiękowe, przerwa 5 sekund, 4 sygnały dźwiękowe
3	Wtargnięcie (włamanie)	Ciągła syrena
4	alarm zalania	Włączony przez 1 sekundę, wyłączony przez 3 sekundy, powtarzany

Używanie kluczy awaryjnych

► **Ważne:** Używać tylko w nagłych wypadkach.




Naciśnięcie obu klawiszy awaryjnych powoduje włączenie alarmu pożarowego, medycznego lub napadowego oraz ostrzega stację monitorującą. Aby wygenerować alarm pożarowy, medyczny lub napadowy, należy wykonać następujący krok:

- Nacisnąć oba przyciski alarmu jednocześnie przez dwie sekundy.

Panel sterowania wyemituje sygnał dźwiękowy wskazujący zainicjowanie alarmu i jego wysłanie do stacji monitorującej.

❗ **Uwaga:** Panel sterowania nie emituje sygnałów dźwiękowych w przypadku alarmów napadowych lub medycznych

Tabela 4: Klawisze awaryjne

Nazwa	Klawisz
Alarm pożarowy	
Alarm medyczny	
Alarm napadowy	

Należy skontaktować się z firmą obsługującą alarmy, aby upewnić się, czy system jest wyposażony w klawisze awaryjne. Zainstalowanie w systemie opcjonalnego modułu weryfikacji audio umożliwia stacji monitorowania otwarcie komunikacji po rozgłoszeniu alarmu.

❗ **Uwaga:** Klawisze alarmu pożarowego może wyłączyć monter.

Alarm pożarowy

⚠ **UWAGA:** Jeśli włączy się alarm pożarowy, należy natychmiast zastosować się do planu ewakuacji awaryjnej.

Wyciszanie alarmu pożarowego

W przypadku przypadkowej aktywacji alarmu pożarowego można go wyciszyć. Aby wyciszyć alarm, należy wykonać następujące czynności:

1. Na klawiaturze wpisać kod dostępu.
2. Należy zadzwonić do stacji centralnej, aby zapobiec wysłaniu straży pożarnej.

Wyświetlacz LCD „Sygnalizatory wyciszone” dla alarmów pożarowych

Jeśli alarm pożarowy zostanie wyciszony przez wprowadzenie kodu użytkownika, a linia, która zainicjowała alarm pozostaje otwarta, wyświetlany jest komunikat „Sygnalizatory wyciszone”. System automatycznie kasuje komunikat po przywróceniu wszystkich linii pożarowych w systemie. Po wyświetleniu komunikatu „Sygnalizatory wyciszone” użytkownik może nadal przeglądać wszystkie standardowe komunikaty menu podstawowego przy użyciu przycisku ręcznego przewijania.

- ❗ **Uwaga:** Komunikat „Sygnalizatory wyciszone” zastępuje również automatyczne wyświetlanie funkcji pamięci alarmu dla alarmów pożarowych.

Resetowanie detektorów dymu

Po wystąpieniu stanu alarmowego należy zresetować detektory dymu, aby wyjść ze stanu alarmowego.

- ❗ **Uwaga:** Zweryfikować w firmie nadzorującej alarmy, czy ta funkcja w danym systemie jest wymagana.

Aby zresetować detektory

1. Nacisnąć i przytrzymać klawisz resetu na panelu sterowania przez 2 sekundy. Po udanym zresetowaniu alarm zostanie skasowany.
2. W przypadku nieudanego resetu detektora dymu może ona nadal wykrywać stan alarmowy. W przypadku braku powodzenia resetu alarm będzie kontynuowany lub zostanie ponownie włączony. Należy skontaktować się z dostawcą posiadanego systemu alarmowego.

Alarm tlenku węgla

- ⚠ Należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji instalacji/obsługi alarmu tlenku węgla, aby określić czynności niezbędne do zapewnienia bezpieczeństwa oraz sprawdzenia, czy sprzęt działa prawidłowo. Czynności wymienione w instrukcji należy wdrożyć w planie ewakuacyjnym.

Włączenie alarmu tlenku węgla wskazuje obecność tlenku węgla (CO), który może spowodować śmierć. Podczas alarmu:

- Czerwona kontrolka czujnika tlenku węgla miga szybko i brzęczyk emituje dźwięki w powtarzalnej sekwencji 4 krótkich sygnałów dźwiękowych, pauza 5-sekundowa, 4 krótkie sygnały dźwiękowe.
- Syrena alarmowa podłączona do centrali alarmowej emituje dźwięki w takiej samej sekwencji, jak wspomniana powyżej.
- Panel sterowania udostępnia dźwiękowe i wizualne wskazanie alarmu tlenku węgla (CO).

Gdy emitowany jest dźwięk alarmu tlenku węgla

1. Natychmiast udać się na zewnątrz lub otworzyć drzwi/okna.
2. Wezwać służby ratownicze lub straż pożarną.

Wyświetlacz LCD „Sygnalizatory wyciszone” dla alarmów detekcji tlenku węgla

W przypadku wyciszenia alarmu detekcji tlenku węgla poprzez wprowadzenie kodu użytkownika, gdy linia, która zainicjowała alarm, pozostaje otwarta, wyświetlany jest komunikat „Sygnalizatory wyciszone”. System automatycznie kasuje komunikat po przywróceniu wszystkich linii detekcji tlenku węgla w systemie. Po wyświetleniu komunikatu „Sygnalizatory wyciszone” użytkownik może nadal przeglądać wszystkie standardowe komunikaty menu podstawowego przy użyciu przycisku ręcznego przewijania.

- ⓘ **Uwaga:** Komunikat „Sygnalizatory wyciszone” zastępuje również automatyczne wyświetlanie funkcji pamięci alarmu dla alarmów detekcji tlenu węgla.

Alarm włamaniowy i ostrzegający przed wtargnięciem

⚠ UWAGA: W razie wątpliwości odnośnie źródła alarmu należy zachować ostrożność.

Alarm włamaniowy i ostrzegający przed wtargnięciem to syrena ciągła. Jeśli alarm włamaniowy został uruchomiony przez przypadek, należy wykonać następujące kroki:

1. Wprowadzić kod dostępu, aby wyciszyć alarm. Po wprowadzeniu kodu w ciągu 30 sekund (lub zaprogramowanym czasie opóźnienia transmisji alarmu) transmisja alarmu do stacji monitorowania jest anulowana.
 - Należy zadzwonić do stacji centralnej, aby zapobiec wysłaniu służb.

Okno kasowania alarmu

Centrala alarmowa ma zaprogramowany okres, w którym użytkownik może skasować transmisję alarmu (minimalny czas trwania 5 minut). Po upływie zaprogramowanego opóźnienia transmisji alarmu skasowanie alarmu powoduje wysłanie komunikatu do stacji monitorującej. Po udanej transmisji komunikatu skasowania panel sterowania emituje 6-krotnie sygnał dźwiękowy. Funkcja wymaga włączenia i skonfigurowania przez monter.

- ⓘ **Uwaga:** W przypadku systemów CP-01 opóźnienie transmisji alarmu nie może przekroczyć 45 sekund.

Wyświetlanie alarmów w pamięci

W przypadku wystąpienia alarmu zaświeci się sygnalizator panelu sterowania. Wyświetlanie pamięci alarmów dostarcza więcej informacji na temat czujników, które zostały uaktywnione.

Aby wyświetlić alarmy w pamięci

Nacisnąć przycisk [*][3] lub użyć klawiszy przewijania, aby przełączyć na pozycję Pamięci alarmów, i nacisnąć klawisz [*].

Komunikat alarmowy

Wyświetlacz LCD	Co to oznacza
Alarm włamaniowy został zweryfikowany	Zostało uaktywnione wiele czujników włamaniowych. Została powiadomiona stacja centralna.
Alarm włamaniowy nie został zweryfikowany	Został uaktywniony jeden czujnik włamaniowy. Została powiadomiona stacja centralna.
Został zweryfikowany napad rabunkowy.	Zostało uaktywnionych wiele czujników napadu rabunkowego. Została powiadomiona stacja centralna.
Zweryfikowano napad rabunkowy	Został uaktywniony jeden czujnik napadu rabunkowego.
Alarm pożarowy	Nastąpiło uaktywnienie alarmu pożarowego. Została powiadomiona stacja centralna.
Alarm czujnika tlenu węgla	Nastąpiło uaktywnienie alarmu detektora tlenu węgla. Została powiadomiona stacja centralna.

Piloty bezprzewodowe

Oprócz klawiatury system PowerSeries Pro można kontrolować za pomocą dwóch urządzeń:

- Piloty bezprzewodowe
- Karty zbliżeniowe

Używanie pilotów bezprzewodowych

Piloty bezprzewodowe umożliwiają użytkownikom w bezpośredniej bliskości ich nieruchomości łatwe włączenie lub wyłączenie systemu i wezwanie pomocy. Podczas używania pilotów bezprzewodowych zostanie wyemitowany jeden sygnał dźwiękowy informujący o włączeniu systemu i dwa sygnały dźwiękowe informujące o wyłączeniu systemu. Przyciski pilota bezprzewodowego można również zaprogramować dla różnych funkcji, w tym do natychmiastowego włączenia w trybie domowym. Szczegółowych informacji na temat tej funkcji może udzielić monter.

ⓘ **Uwaga:** Funkcja napadowa nie została oceniona przez UL dla PG9929/PG9939.

Dodatkowe informacje: patrz arkusz instrukcji pilota bezprzewodowego.

Stosowanie kart zbliżeniowych

Karty zbliżeniowe można stosować do włączenia i wyłączenia systemu, obsługi zaprogramowanych funkcji, a także zamiast wprowadzania kodu dostępu użytkownika.

Działanie karty wymaga zbliżenia do ikony **czytnika karty** na panelu sterowania. Pasek LED miga 3 razy po pomyślnym odczytaniu prawidłowej karty zbliżeniowej przez panel sterowania.

ⓘ **Uwaga:** Karty zbliżeniowe należy zarejestrować w systemie (patrz „Rejestrowanie i usuwanie kart zbliżeniowych”).

Zarządzanie użytkownikami

Maksymalna liczba kodów dostępu użytkownika wynosi:

- 72 dla HS3032
- 1000 dla HS3128
- 1000 dla HS3248

Każdy kod użytkownika może mieć:

- unikatową nazwę,
- przydzieloną kartę zbliżeniową. Używanie karty zbliżeniowej wymaga jej zarejestrowania w systemie.
- Przydział wyłącznie do konkretnych, działających podsystemów. Więcej informacji na temat podsystemów zawiera część: Zarządzanie podsystemami.
- Skonfigurowany z dodatkowymi atrybutami. Więcej informacji zawiera część: „Konfigurowanie dodatkowych opcji użytkownika”

ⓘ Uwaga: Monter konfiguruje wszystkie kody dostępu jako kody 4, 6, lub 8-cyfrowe.

Typy kodów dostępu

System wykorzystuje następujące typy kodów dostępu użytkownika:

Kod	Dodaj użytkownika	Usuń użytkownika	Włącz	Wyłączenie	Kody dostępu	Funkcje użytkownika	Monter
Główny	Wszystkie	Wszystkie	Tak	Tak	Tak	Tak	Nie
Użytkownik	Nie	Nie	Tak	Tak	Nie	Nie	Nie
Nadzorca	Wszystkie z wyjątkiem głównego	Wszystkie z wyjątkiem głównego	Tak	Tak	Tak	Tak	Nie
Przymus	Nie	Nie	Tak	Tak	Nie	Nie	Nie
Użytkownik jednorazowy	Nie	Nie	Tak	1/dzień	Nie	Nie	Nie

Kody montera i główne to kody systemowe, które można zmieniać, ale których nie można usuwać. Inne kody są definiowane przez użytkownika i można je w razie potrzeby dodawać lub usuwać. Domyślnie kody dostępu mają ten sam podsystem i zaprogramowane atrybuty jak kod używany do ich zaprogramowania.

Korzystając z 8-cyfrowych kodów dostępu, każdy użytkownik może mieć następującą maksymalną liczbę unikalnych odmian kodu:

- 1 388 888 dla HS3032
- 100 000 dla HS3128
- 100 000 dla HS3248

System akceptuje wszystkie kody.

Rodzaj kodu	Opis
Kod główny	Domyślnie kod główny umożliwia dostęp do wszystkich podsystemów i umożliwia obsługę wszystkich funkcji panelu sterowania. Kod ten można stosować do programowania wszystkich kodów dostępu. Numer kodu dostępu to [01].
Kody użytkownika	Ten typ kodu dostępu służy do włączania i wyłączania przydzielonych podsystemów oraz umożliwia uzyskanie dostępu do menu funkcji użytkownika.
Kody nadzorcy	Należy ich użyć, aby zezwolić dodatkowym użytkownikom na zarządzanie kodami dostępu [*5] lub funkcjami użytkownika [*6]. Kody nadzorcy utworzone z użyciem kodu głównego mają te same atrybuty jak kod główny. Kody nadzorcy utworzone z użyciem innego kodu nadzorcy mają te same atrybuty, z wyjątkiem atrybutu nadzorcy. Po ich utworzeniu atrybuty można zmieniać dla wszystkich kodów nadzorcy. Informacje na temat sposobu programowania kodu nadzorcy są dostępne w punkcie „Konfigurowanie dodatkowych opcji użytkownika”.
Kody w sytuacji przymusu	Kod w sytuacji przymusu jest używany, gdy użytkownik zostanie zmuszony groźbami do zapewnienia dostępu do panelu sterowania. Kody w sytuacji przymusu działają tak samo jak kody dostępu użytkowników, z wyjątkiem tego, że przesyłają raport sytuacji pod przymusem do stacji monitorowania w przypadku ich użycia do wykonania jakiegokolwiek funkcji w systemie. Kodów w sytuacji przymusu nie można stosować w celu zmiany kodów dostępu [*5], funkcji użytkownika [*6] lub programowania przez montera [*8]. Informacje na temat sposobu programowania kodów w sytuacji przymusu są dostępne w punkcie „Konfigurowanie dodatkowych opcji użytkownika”.
Jednorazowy kod użytkownika	Służy do udzielania osobie dostępu jednorazowego do domu, czyli np. osobie sprzątającej lub wykonawcy prac. Możliwość wyłączenia systemu jest resetowana o północy lub w przypadku wprowadzenia jednorazowego kodu użytkownika, przez użytkownika kodu głównego. Informacje na temat sposobu programowania jednorazowych kodów użytkownika są dostępne w punkcie „Konfigurowanie dodatkowych opcji użytkownika”.

Otwieranie menu kodów dostępu

Aby otworzyć menu **Kody dostępu**, należy wykonać następujące czynności:

1. Na panelu sterowania nacisnąć * 5.
2. Wprowadzić kod dostępu.
3. Wybrać jedną z następujących opcji:
 - Wprowadzić numer użytkownika i nacisnąć przycisk *.
 - Użyć klawiszy **strzałek**, aby przejrzeć listę użytkowników, i nacisnąć przycisk *, aby wybrać użytkownika.
4. Nacisnąć #, aby powrócić do stanu gotowości.

Dodawanie, zmienianie i usuwanie kodów dostępu

Każdemu skonfigurowanemu użytkownikowi jest przydzielany numer w następujący sposób:

- 01–72 dla HS3032
- 01–1000 dla HS3128
- 01–1000 dla HS3248

Znak „-” obok ID użytkownika sygnalizuje, że nie jest on zaprogramowany.

Dodawanie lub zmienianie kodu dostępu użytkownika

Aby dodać lub zmienić kod dostępu użytkownika, należy wykonać następujące czynności:

1. Na panelu sterowania nacisnąć *** 5**.
2. Wprowadzić kod dostępu.
3. Wybrać jedną z następujących opcji:
 - Użyć klawiszy **strzałek**, aby przejść do użytkownika, i nacisnąć przycisk ******.
 - Wprowadzić numer użytkownika i nacisnąć przycisk ******.

ⓘ **Uwaga:** Myślnik wskazuje, że nie istnieje kod użytkownika odpowiadający numerowi użytkownika.
4. Wprowadzić nowy 4-, 6- lub 8-cyfrowy kod dostępu.

ⓘ **Uwaga:** Jeśli zostanie wprowadzony zduplikowany kod, system wyemituje sygnał błędu.

Gdy system programuje nowy kod, pojawia się symbol **P**, a wyświetlacz powraca do menu **Kody dostępu**.

Rejestrowanie karty zbliżeniowej

Podczas rejestracji i usuwania kart zbliżeniowych dla użytkownika system oferuje szereg opcji. Więcej informacji zawiera część [Stosowanie kart zbliżeniowych](#).

W celu zarejestrowania karty zbliżeniowej należy wykonać następujące czynności:

1. Na panelu sterowania nacisnąć *** 5**.
2. Wprowadzić kod dostępu.
3. Użyć klawiszy **strzałek**, aby przejść do użytkownika, i nacisnąć przycisk *****.
4. Przejść do pozycji **Karta zbliżeniowa** i nacisnąć *****.
5. Zbliżyć kartę zbliżeniową do czytnika. Jeśli karta zostanie pomyślnie zarejestrowana, niebieski pasek LED zacznie migać, a obok nazwy użytkownika pojawia się **T**. W przypadku paneli sterowania z ekranem dotykowym przycisk **Ekran główny** miga.

ⓘ **Uwaga:** Jeśli karta jest zarejestrowana dla innego użytkownika lub jeśli karta jest nieważna, zostanie wyświetlony komunikat.

Usuwanie karty zbliżeniowej

W celu usunięcia karty zbliżeniowej należy wykonać następujące czynności:

1. Na panelu sterowania nacisnąć *** 5**.
2. Wprowadzić kod dostępu.
3. Użyć klawiszy **strzałek**, aby przejść do użytkownika, i nacisnąć przycisk *****.
4. Przejść do pozycji **Karta zbliżeniowa** i nacisnąć *****.
5. Nacisnąć *****, aby usunąć kartę.

Nazwy użytkowników

Można dodać nazwę użytkownika za pomocą panelu sterowania, aby nadać użytkownikowi unikalną nazwę. Za pomocą panelu sterowania można wprowadzać litery i cyfry, aby dodawać lub edytować nazwy użytkowników. Każda cyfra na panelu sterowania odpowiada trzem literom i jednej cyfrze. Nacisnąc klawisz numeryczny raz, dwa lub trzy razy na panelu sterowania, aby wprowadzić inną literę lub cyfrę. Więcej informacji na temat tego, jaka litera odpowiada poszczególnym cyfrom na klawiaturze, znajduje się w poniższej tabeli:

Tabela 5: Cyfry panelu sterowania i odpowiadające im litery

Przycisk panelu sterowania	Odpowiadająca litera i cyfra
1	A, B, C, 1
2	D, E, F, 2
3	G, H, I, 3
4	J, K, L, 4
5	M, N, O, 5
6	P, Q, R, 6
7	S, T, U, 7
8	V, W, X, 8
9	Y, Z, 9
0	0

Dodawanie i edycja nazwy użytkownika

Aby dodać nazwę użytkownika, wykonaj następujące czynności:

1. Na panelu sterowania nacisnąć ***5**.
2. Wprowadzić kod dostępu użytkownika.
3. Użyć klawiszy **strzałek**, aby przejść do nazwy użytkownika, i nacisnąć przycisk *****.
4. W menu **Kody użytkownika** przewinąć do pozycji **Nazwy użytkownika** i nacisnąć przycisk *****.
5. Użyć klawiszy numerycznych, aby wprowadzić nazwę użytkownika, i nacisnąć przycisk *****.

Przydzielanie podsystemów do kodu użytkownika

Kody użytkowników można skonfigurować, aby zapewnić dostęp tylko do określonych podsystemów. Więcej informacji zawiera część [Zarządzanie podsystemami](#).

❶ **Uwaga:** Instalator musi skonfigurować podsystemy.

Aby przypisać podsystem do kodu użytkownika, należy wykonać następujące czynności:

1. Na panelu sterowania nacisnąć *** 5**.
2. Wprowadzić kod dostępu.
3. Użyć klawiszy **strzałek**, aby przejść do użytkownika, i nacisnąć przycisk *****.
4. Przejść do pozycji **Przydzielanie podsystemów** i nacisnąć przycisk *****.
5. Wybrać jedną z następujących opcji:
 - Aby przydzielić użytkownikowi dostęp do podsystemu, wybrać **Y**.
 - Aby odmówić użytkownikowi dostępu do podsystemu, wybrać **N**.

Konfigurowanie dodatkowych opcji użytkownika

Użytkownikom można także przypisać następujące dodatkowe opcje:

Tabela 6: Opcje użytkownika

[1] Kod nadzorcy	Więcej informacji na temat znajduje się w punkcie „Typy kodów dostępu”.
[2] Kod w sytuacji przymusu	Więcej informacji na temat znajduje się w punkcie „Typy kodów dostępu”.
[3] Blokowanie linii	Daje użytkownikowi możliwość blokowania linii.
[7] Brzęczenie dzwonka	Wybranie generuje sygnał dzwonka, po włączeniu/wyłączeniu systemu.
	i Uwaga: Przy korzystaniu z kluczy bezprzewodowych do włączania/wyłączania systemu dzwonek emituje: <ul style="list-style-type: none">• jeden sygnał przy włączaniu.• dwa sygnały przy wyłączeniu.• trzy pary sygnałów dźwiękowych przy wyłączeniu z alarmem w pamięci.
[8] Użycie jednorazowe	Więcej informacji na temat znajduje się w punkcie „Typy kodów dostępu”.

Aby skonfigurować dodatkowe opcje użytkownika, należy wykonać następujące czynności:

1. Na panelu sterowania nacisnąć *** 5**.
2. Wprowadzić kod dostępu.
3. Użyć klawiszy **strzałek**, aby przejść do użytkownika, i nacisnąć *****.
4. Przewinąć do pozycji **Opcje użytkownika** i nacisnąć przycisk *****.
5. Przejrzeć opcje i nacisnąć *****, aby wybrać żądaną opcję. Więcej informacji zawiera część Tabela 6.

Uzyskiwanie dostępu do menu funkcji użytkownika

System PowerSeries Pro zapewnia różne funkcje konfigurowalne przez użytkownika wymienione poniżej:

Bufor zdarzeń	Godzina automatycznego włączenia	Funkcja monitoringu braku wyłączenia	Regulacja kontrastu	Test instalacji użytkownika
Godzina i data	Serwis systemu / DLS	Godzina braku wyłączenia	Regulacja brzęczyka	Automatyczne włączenie/wyłączenie
Gong głosowy	Wywołanie użytkownika	Regulacja jasności	Podpowiedzi głosowe	

❗ **Uwaga:** Funkcje użytkownika można modyfikować tylko wtedy, gdy system jest wyłączony.

Aby uzyskać dostęp do menu **Funkcje użytkownika**, należy wykonać następujące czynności:

1. Na panelu sterowania nacisnąć * 6.
2. Wprowadzić kod dostępu.
3. Nacisnąć #, aby powrócić do stanu gotowości.

Wyświetlanie bufora zdarzeń

Bufor zdarzeń wyświetla listę ostatnich 500 zdarzeń na urządzeniu HS3032 i listę ostatnich 1000 zdarzeń na urządzeniu HS3128/HS3248. Bufor zdarzeń można przeglądać wyłącznie na klawiaturze LCD.

Aby wyświetlić bufor zdarzeń, należy wykonać następujące czynności:

1. Na panelu sterowania nacisnąć *** 6**.
2. Wprowadzić kod dostępu.
3. Użyć klawiszy **strzałek**, aby przejść do pozycji **Bufor zdarzeń**, i nacisnąć przycisk *****.
4. Przy użyciu klawiszy **strzałek** przewinąć zdarzenia.

Ustawianie godziny i daty

Aby ustawić datę i godzinę, należy wykonać następujące czynności:

1. Na panelu sterowania nacisnąć *** 6**.
2. Wprowadzić kod dostępu.
3. Użyć klawiszy **strzałek**, aby przejść do pozycji **Godzina i data**, i nacisnąć przycisk *****.
4. Użyć klawiszy cyfr, aby ustawić godzinę i datę.
5. Nacisnąć **#**, aby powrócić do stanu gotowości.

Konfigurowanie funkcji automatycznego włączania i wyłączenia

ⓘ **Uwaga:** Funkcja ta musi być skonfigurowana przez instalatora.

Aby skonfigurować funkcję automatycznego włączania i wyłączenia, wykonaj następujące czynności:

1. Na panelu sterowania nacisnąć *** 6**.
2. Wprowadzić kod dostępu.
3. Użyć klawiszy **strzałek**, aby przejść do pozycji **Automatyczne włączenie/wyłączenie**, i nacisnąć przycisk *****.
4. Nacisnąć *****, aby włączyć lub wyłączyć funkcję.

Ustawianie godziny automatycznego włączenia

System można skonfigurować na automatyczne włączenie o określonej godzinie w każdym dniu tygodnia. Jeśli nie skonfigurowano określonej godziny dla dnia tygodnia, system nie włączy się automatycznie w tym dniu.

ⓘ **Uwaga:** Funkcja ta musi być skonfigurowana przez instalatora.

Aby ustawić godzinę automatycznego włączenia, należy wykonać następujące czynności:

1. Na panelu sterowania nacisnąć *** 6**.
2. Wprowadzić kod dostępu.
3. Użyć klawiszy **strzałek**, aby przejść do pozycji **Godzina automatycznego włączenia**, i nacisnąć przycisk *****.
4. Przejść do dnia tygodnia i nacisnąć *****.

5. Użyć klawiszy cyfr, aby ustawić godzinę w formacie 24-godzinnym.
 - ⓘ **Uwaga:** Jeśli zostanie ustawiona nieprawidłowa godzina, panel sterowania wyemituje sygnał błędu.
6. **Opcjonalne:** Aby ustawić godzinę automatycznego włączenia dla innego dnia tygodnia, należy powtórzyć czynności od 4 do 5.

Dezaktywowanie godziny automatycznego włączenia

Aby dezaktywować godzinę automatycznego włączenia, należy wykonać następujące czynności:

1. Na panelu sterowania nacisnąć * 6.
2. Wprowadzić kod dostępu.
3. Użyć klawiszy **strzałek**, aby przejść do pozycji **Godzina automatycznego włączenia**, i nacisnąć przycisk *.
4. Przejść do dnia tygodnia i nacisnąć *.
5. Wprowadzić **9999**.
6. **Opcjonalne:** Aby dezaktywować godzinę automatycznego włączenia dla innego dnia tygodnia, należy powtórzyć kroki od 4 do 5.

Konfigurowanie DLS serwisu systemu

Od czasu do czasu monter może być zmuszony do uzyskania dostępu do programowania przez montera systemu alarmowego za pomocą oprogramowania pobierania (DLS). Takie działanie może wymagać ręcznego zezwolenia na dostęp do systemu.

ⓘ **Uwaga:** Instalator musi skonfigurować dostęp do tej funkcji.

Aby skonfigurować DLS serwisu systemu, należy wykonać następujące czynności:

1. Na panelu sterowania nacisnąć * 6.
2. Wprowadzić kod dostępu.
3. Użyć klawiszy **strzałek**, aby przejść do pozycji **Serwis/DLS systemu**.
4. Nacisnąć *, aby włączyć lub wyłączyć funkcję.
5. Nacisnąć #, aby powrócić do stanu gotowości.

Wezwanie użytkownika

W oprogramowaniu DLS funkcja wezwania użytkownika umożliwia systemowi podjęcie jednej próby połączenia ze zdalnym komputerem montera. W celu nawiązania udanego połączenia komputer zdalny musi oczekiwać na telefon z systemu.

ⓘ **Uwaga:** Instalator musi skonfigurować dostęp do tej funkcji.

Aby wykonać wezwanie użytkownika, należy wykonać następujące czynności:

1. Na panelu sterowania nacisnąć * 6.
2. Wprowadzić kod dostępu.
3. Użyć klawiszy **strzałek**, aby przejść do pozycji **Wezwanie użytkownika**, i nacisnąć przycisk *.
System próbuje połączyć się z komputerem instalatora.
4. Nacisnąć #, aby powrócić do stanu gotowości.

Konfigurowanie funkcji monitu braku wyłączenia

Funkcja monitu braku wyłączenia zapewnia powiadomienie, że system alarmowy nie został wyłączony do zaprogramowanej godziny.

❗ **Uwaga:** Instalator musi skonfigurować dostęp do tej funkcji.

Aby skonfigurować funkcję monitu braku wyłączenia, należy wykonać następujące czynności:

1. Na panelu sterowania nacisnąć * 6.
2. Wprowadzić kod dostępu.
3. Użyć klawiszy **strzałek**, aby przejść do pozycji **Monit braku wyłączenia**.
4. Nacisnąć *, aby włączyć lub wyłączyć funkcję.

Ustawianie funkcji monitu braku wyłączenia

Aby ustawić funkcję monitu braku wyłączenia, należy wykonać następujące czynności:

1. Na panelu sterowania nacisnąć * 6.
2. Wprowadzić kod dostępu.
3. Użyć klawiszy **strzałek**, aby przejść do pozycji **Monit braku wyłączenia**, i nacisnąć przycisk *.
4. Przejść do dnia tygodnia i nacisnąć *.
5. Użyć klawiszy cyfr, aby ustawić godzinę w formacie 24-godzinnym.
❗ **Uwaga:** Jeśli zostanie ustawiona nieprawidłowa godzina, panel sterowania wyemituje sygnał błędu.
6. **Opcjonalne:** Aby ustawić funkcję monitu braku wyłączenia dla innego dnia tygodnia, należy powtórzyć czynności od 4 do 5.

Wyłączanie funkcji monitu braku wyłączenia

Aby wyłączyć funkcję monitu braku wyłączenia, należy wykonać następujące czynności:

1. Na panelu sterowania nacisnąć * 6.
2. Wprowadzić kod dostępu.
3. Użyć klawiszy **strzałek**, aby przejść do pozycji **Monit braku wyłączenia**, i nacisnąć przycisk *.
4. Przejść do dnia tygodnia i nacisnąć *.
5. Wprowadzić 9999.
6. **Opcjonalne:** Aby wyłączyć funkcję monitu braku wyłączenia dla innego dnia tygodnia, należy powtórzyć kroki od 4 do 5.

Zmiana jasności wyświetlacza LCD panelu sterowania

Aby zmienić jasność wyświetlacza LCD, należy wykonać następujące czynności:

1. Na panelu sterowania nacisnąć *6.
2. Wprowadzić kod dostępu.
3. Użyć klawiszy **strzałek**, aby przejść do pozycji **Regulacja jasności**, i nacisnąć przycisk *.
4. Przejść do żądanego poziomu jasności.

5. Nacisnąć #.

Zmiana kontrastu wyświetlacza LCD panelu sterowania

Aby zmienić kontrast wyświetlacza LCD, należy wykonać następujące czynności:

1. Na panelu sterowania nacisnąć *6 .
2. Wprowadzić kod dostępu.
3. Użyć klawiszy **strzałek**, aby przejść do pozycji **Regulacja kontrastu**, i nacisnąć przycisk *.
4. Przejść do żadanego poziomu kontrastu.
5. Nacisnąć #.

Ustawianie głośności brzęczyka

Aby ustawić głośność brzęczyka, należy wykonać następujące czynności:

1. Na panelu sterowania nacisnąć * 6.
2. Wprowadzić kod dostępu.
3. Użyć klawiszy **strzałek**, aby przejść do pozycji **Regulacja brzęczyka**, i nacisnąć przycisk *.
4. Przejść do żadanego poziomu głośności.
5. Nacisnąć #.

Ustawianie głośności podpowiedzi głosowych

Funkcja ta jest dostępna wyłącznie w przypadku korzystania z bezprzewodowego panelu sterowania HS2LCDWFVPRO.

Aby ustawić głośność podpowiedzi głosowych, należy wykonać następujące czynności:

1. Na panelu sterowania nacisnąć * 6.
2. Wprowadzić kod dostępu.
3. Użyć klawiszy **strzałek**, aby przejść do pozycji **Podpowiedzi głosowe**, i nacisnąć przycisk *.
4. Przejść do żadanego poziomu głośności i nacisnąć *.
5. Nacisnąć #, aby powrócić do stanu gotowości.

Ustawianie głośności gongu głosowego

Funkcja ta jest dostępna wyłącznie w przypadku korzystania z bezprzewodowego panelu sterowania HS2LCDWFVPRO.

Aby ustawić głośność gongu głosowego, należy wykonać następujące czynności:

1. Na panelu sterowania nacisnąć * 6.
2. Wprowadzić kod dostępu.
3. Użyć klawiszy **strzałek**, aby przejść do pozycji **Gong głosowy**, i nacisnąć przycisk *.
4. Przejść do żadanego poziomu głośności i nacisnąć *.
5. Nacisnąć #, aby powrócić do stanu gotowości.

Resetowanie systemu

Resetowanie przez technika

Jeśli w systemie wystąpi alarm, a kontrolka gotowości nie świeci, nie można ponownie włączyć systemu, dopóki nie przywróci się stanu alarmowego lub nie obejdzie otwartej strefy. W momencie wyłączenia systemu po wystąpieniu alarmu, jeśli na panelu sterowania wyświetla się komunikat **Wymagany reset**, skontaktuj się z instalatorem.

❶ **Uwaga:** Funkcja ta musi być skonfigurowana przez instalatora.

Reset zdalny (antykodowy)

Po skonfigurowaniu przez instalatora stan alarmowy spowoduje, że system będzie wymagał resetu zdalnego i włączenie przestanie być możliwe po wyłączeniu systemu. Ta funkcja wymusza kontakt użytkownika końcowego ze stacją monitorującą po wyzwoleniu alarmu. Na panelach sterowania systemu jest wyświetlany komunikat o konieczności resetu zdalnego i losowy 5-cyfrowy kod zresetowania zdalnego. Należy skontaktować się ze stacją monitorującą i podać kod wyświetlany na panelu sterowania. Operator stacji monitorującej poda inny 5-cyfrowy kod, który użytkownik może wprowadzić na panelu sterowania systemu, a który skasuje stan zdalnego resetu, umożliwiając ponowne włączenie centrali.

Niektóre funkcje użytkownika są dostępne mimo blokady systemu. Użytkownik może wypożyczyć panel sterowania do innego podsystemu i uzyskać dostęp do [*][6] funkcji użytkownika tak, aby można było przeglądać bufor zdarzeń w celu ustalenia przyczyny stanu alarmowego. Alarmy w pamięci [*][3] i menu wyjść poleceń [*][7] są również dostępne podczas stanu resetu zdalnego.

Ta funkcja jest przeznaczona do używania na liniach włamaniowych. Alarmy pożarowe nie powodują wygenerowania resetu zdalnego. W każdym podsystemie jest generowany unikatowy kod zdalnego resetu, który jest wyświetlany na panelach sterowania. Każdy podsystem trzeba odblokować osobno.

Inicjowanie testu instalacji

Funkcja ta umożliwia zweryfikowanie działania czujników systemu i wysyłanie powiadomienia do stacji centralnej o trwającym teście instalacji.

❶ **Uwaga:** Funkcja ta musi być skonfigurowana przez instalatora.

➤ **Ważne:** W trakcie testu instalacji systemu nie należy włączać żadnego z następujących elementów:

- przyciski Pożar, Pomocniczy lub Policja;
- czujniki pożarowe lub tlenku węgla.

Pełny test systemu powoduje włączanie kolejno wszystkich czujników. Należy otworzyć każde drzwi, okna i wejść w obszary pomieszczeń z czujnikami ruchu. Testy systemu wykonywać poza godzinami szczytu, np. wcześniej rano lub późnym wieczorem. Gdy test jest w toku, migają kontrolki gotowości, usterki i włączenia.

Aby zainicjować test instalacji, należy wykonać następujące czynności:

1. Na panelu sterowania nacisnąć * 6.
2. Wprowadzić kod dostępu.
3. Użyć klawiszy **strzałek**, aby przejść do pozycji **Test instalacji**.
4. Nacisnąć *. Na 2 sekundy zostaną aktywowane wszystkie brzęczyki panelu sterowania, dzwonki lub syreny. System wysyła powiadomienie, aby poinformować stację centralną o rozpoczęciu testu instalacji.

5. Uruchomić każdą linię lub detektor według sekwencji. Panel sterowania emituje dźwięk, wszystkie diody LED na panelu sterowania migają, a system rejestruje zdarzenie w buforze zdarzeń.
 6. Przywrócić linie.
 7. Aby zakończyć test instalacji, należy wykonać następujące czynności:
 - a. Nacisnąć * **6**.
 - b. Wprowadzić kod dostępu.
 - c. Nacisnąć **8**.
- ⓘ **Uwaga:** Test nie obejmuje linii pożarowych, klawisza Pożar i 2-przewodowych detektorów dymu. Aktywacja tych linii spowoduje zakończenie testu instalacji, a następnie przesłanie alarmu do stacji monitorującej.

Jeśli test instalacji zostanie zainicjowany, ale linia nie zostanie aktywowana w ciągu 15 minut, system automatycznie wyjdzie z testu instalacji. System emituje dźwięk na 5 minut przed zakończeniem testu.

ⓘ **Uwaga:** Ta funkcja nie jest dostępna na centralach CP-01.

Anulowanie testu instalacji

Aby anulować test instalacji, należy wykonać następujące czynności:

1. Na panelu sterowania nacisnąć * **6**.
2. Wprowadzić kod dostępu.
3. Użyć klawiszy **strzałek**, aby przejść do pozycji **Test instalacji**.
4. Nacisnąć przycisk *, aby anulować test.

Zarządzanie podsystemami

Podsystem to ograniczony obszar pomieszczeń, który działa niezależnie od innych obszarów. Podział systemu na podsystemy jest korzystny, gdy nieruchomość ma budynki gospodarcze, które należy zabezpieczyć niezależnie od głównego obszaru lub do domu przynależy osobny apartament. Każdy podsystem może mieć własny panel sterowania. Alternatywnie jeden panel sterowania może umożliwiać dostęp do wszystkich podsystemów. Dostęp użytkownika do podsystemów jest kontrolowany przy użyciu kodów dostępu. Kod główny umożliwia dostęp do całego systemu i wszystkich podsystemów, a kod użytkownika jest ograniczony do przydzielonych podsystemów.

Podsystemy

Panele sterowania mogą służyć do kontrolowania jednego podsystemu lub wszystkich podsystemów.

❶ **Uwaga:** Dostęp do tej funkcji wymaga skonfigurowania przez monterą.

Obsługa jednego podsystemu

Panele sterowania obsługujące jeden podsystem zapewniają dostęp do funkcji alarmów przydzielonego podsystemu. Panele sterowania poszczególnych podsystemów działają w następujący sposób:

- Wyświetlanie stanu włączenia podsystemu.
- Wyświetlanie linii wyłączonych z nadzoru, jeżeli są przydzielone do podsystemu, do którego podłączony jest ten panel sterowania.
- Wyświetlanie linii zablokowanych i zezwalanie na blokowanie linii lub tworzenie grup blokady linii przydzielonych do podsystemu panelu sterowania.
- Wyświetlanie problemów systemowych (niski poziom energii akumulatora, usterki/ modyfikacje podzespołów systemowych)
- Wyświetlanie alarmów z pamięci, które wystąpiły w danym podsystemie.
- Włączanie/wyłączanie gongu drzwi.
- Test systemu (włączanie sygnałów dźwiękowych dzwonka / PGM przydzielone do podsystemu)
- Programowanie nazw (nazwy linii, podsystemu i użytkowników dotyczące podsystemu)
- Sterowanie wyjściami użytkowymi (wyjścia przydzielone do podsystemu lub ogólne wyjścia, takie jak reset czujnika dymu).
- Temperatury.

Tymczasowe przydzielanie panelu sterowania do innego podsystemu

Panel sterowania można tymczasowo przydzielić do innych podsystemów (dotyczy to tylko paneli sterowania z wyświetlaczem LCD). W przypadku tymczasowego przydzielenia panelu sterowania z ogólnej instalacji lub innego podsystemu można skonfigurować go w tym podsystemie tak, jakby był do niego przydzielony oryginalnie.

Aby tymczasowo przydzielić panel sterowania do innego podsystemu, należy wprowadzić kod dostępu. Kod dostępu jest też wymagany, aby obsługiwać dowolne funkcje w tym podsystemie.

Aby przydzielić panel sterowania do innego podsystemu, należy wykonać następujące czynności:

1. Nacisnąć i przez dwie sekundy przytrzymać przycisk #.
2. Wprowadzić kod dostępu.
3. Użyć klawiszy **strzałek**, aby przejść do podsystemu, i nacisnąć przycisk *. Panel sterowania został tymczasowo przydzielony do innego podsystemu. Jeżeli panel sterowania będzie nieaktywny przez dłużej niż 30 s, zostanie ponownie przydzielony do pierwotnego podsystemu.

Stan każdego podsystemu będzie określany za pośrednictwem znacznika podsystemu. Wyjaśnienie znaczenia znaczników podsystemu znajduje się w poniższej tabeli.

Tabela 7: Znaczniki podsystemu

Wyświetlacz LCD	Znacznik	Opis
1 2 3 4 5 6 7 8 R X A ! E - P N	1-8	Numer podsystemu
	R	Podsystem jest gotowy do włączenia
	X	Podsystem działa w trybie opóźnienia wyjścia.
	A	Podsystem jest włączony
	!	W podsystemie został wyzwolony alarm.
	E	Podsystem działa w trybie opóźnienia wejścia.
	-	Nie skonfigurowano podsystemu
	P	Wstępny alert automatycznego włączenia podsystemu
	N	Podsystem nie jest gotowy do włączenia.

Panele sterowania można również skonfigurować jako ogólne panele sterowania kontrolujące wszystkie podsystemy. Funkcję ogólnego panelu sterowania może skonfigurować monter.

Typy linii pożarowych i detekcji tlenu węgla

- Jeżeli na linii pożarowej zostanie wyzwolony alarm, tylko podsystem, do którego przydzielono linię pożarową, jest przełączany w stan alarmu. Pozostałe podsystemy zachowują bieżący stan.
- W przypadku użycia klawisza [F] (Pożar) na ogólnym panelu sterowania do wyzwolenia alarmu w stan alarmu zostaną przełączone wszystkie podsystemy.
- Podsystem może obejmować jedną lub więcej linii pożarowych.
- W przypadku alarmu komunikat o pożarze będzie wyświetlany na panelach sterowania wszystkich podsystemów i wszystkich ogólnych panelach sterowania. Aby wyciszyć alarm pożarowy i zresetować system pożarowy, można użyć panelu sterowania dowolnego podsystemu. Aby móc wyciszyć alarm pożarowy lub tlenu węgla z poziomu ogólnego panelu sterowania, należy tymczasowo przydzielić go do jednego z podsystemów.

Funkcje dodatkowe

Wyświetlanie temperatury w linii

Funkcja umożliwia wyświetlanie temperatury dla każdej aktywnej linii. Aby wyświetlić temperaturę w linii, należy wykonać następujące czynności:

- ① **Uwaga:** Funkcja ta musi być aktywowana przez instalatora.
 1. Na dowolnej klawiaturze przydzielonej do partycji nacisnąć [*] w menu głównym.
 2. Wybrać jedną z następujących opcji:
 - Aby wybrać temperaturę, nacisnąć [*].
 - Aby uzyskać szybki dostęp, nacisnąć [*] [*] i przewinąć przez menu, aby wyświetlić linie z aktywną funkcją temperatury.
 3. Aby zamknąć, nacisnąć [#].

Włączanie lub wyłączanie gongu

Włączenie gongu sygnalizuje akustycznie aktywację czujnika wejścia/wyjścia.

Aby włączyć lub wyłączyć gong, należy wykonać następujące czynności:

- Nacisnąć i przytrzymać klawisz **gongu**.

Weryfikacja audio

Umożliwia inicjację przez stację monitorowania trybu audio (nadawania/odbioru) lub jednokierunkowego trybu przesyłu dźwięku (tylko odbiór) po odebraniu alarmu. Funkcja ta służy do weryfikowania natury alarmu lub ustalania typu pomocy wymaganej przez osobę znajdującą się wewnątrz.

- ① **Uwaga:** Jest to funkcja dodatkowa, której nie poddano badaniom przez UL/ULC.
- ① **Uwaga:** Funkcja wymaga włączenia i skonfigurowania przez monterę.

Weryfikacja wizualna

Pozwala stacji monitorowania na wykorzystanie wideo klipów zarejestrowanych przez kamery filmowe systemu do weryfikacji ewentualnych alarmów.

- ① **Uwaga:** Jest to funkcja dodatkowa, której nie poddano badaniom przez UL/ULC.
- ① **Uwaga:** Funkcja wymaga włączenia i skonfigurowania przez monterę.

Wideo na żądanie

Funkcja wideo na żądanie wykorzystuje integracje innych firm w celu uzyskania klipów wideo na żądanie z podłączonych kamer.

- ① **Uwaga:** Funkcja ta musi być skonfigurowana i aktywowana przez instalatora.

Kojarzenie linii kamer PIR

System PowerSeries Pro może połączyć do ośmiu linii z dowolną pasywną kamerą na podczerwień (PIR), która łączy się z systemem. Kiedy linia wejdzie w stan alarmu, kamera PIR może wyzwolić przechwytywanie wideo, aby użytkownik mógł zweryfikować alarm.

❶ **Uwaga:** Funkcja ta musi być skonfigurowana i aktywowana przez instalatora.

Aktywowanie wyjścia poleceń

Ze względu na użyteczność dla wielu zastosowań, wyjścia poleceń są zwykle skonfigurowane tak, aby obsługiwać takie elementy jak, drzwi garażowe lub brama elektryczna. Dodatkowo wyjścia poleceń można przydzielić tak, aby były zgodne z harmonogramem skonfigurowanym przez monterą.

Jest to funkcja dodatkowa, której nie poddano badaniom przez UL/ULC.

Ta funkcja musi zostać włączona przez monterą.

Aby aktywować wyjście poleceń, należy wykonać następujące czynności:

1. Na panelu sterowania nacisnąć * 7.
2. Użyć klawiszy **strzałek**, aby przejść do żądanej opcji sterowania wyjściami, i nacisnąć przycisk *.
3. Wprowadzić kod dostępu, aby aktywować wyjście poleceń.

Aby skonfigurować wyjście polecenia, należy postępować zgodnie z harmonogramem

Aby skonfigurować wyjście poleceń w celu postępowania zgodnie z harmonogramem, należy wykonać następujące czynności:

1. Na panelu sterowania nacisnąć * 7.
2. Użyć klawiszy **strzałek**, aby przejść do opcji postępowania zgodnie z harmonogramem, i nacisnąć przycisk *.
3. Wprowadzić kod dostępu lub użyć karty zbliżeniowej.
4. Przejść do żądanego wyjścia poleceń i nacisnąć *.

Weryfikacja alarmu włamaniowego

System PowerSeries Pro jest wyposażony w funkcje wykrywania międzyliniowego i sekwencyjnego, które wymagają aktywacji co najmniej dwóch linii w zdefiniowanym okresie, aby został wygenerowany alarm wymagający interwencji policji.

❶ **Uwaga:** Ta funkcja musi zostać włączona i skonfigurowana przez monterą.

Połączenie oczekujące

System PowerSeries Pro wyposażony jest w programowalną opcję połączenia oczekującego, której zadaniem jest zapobieganie zakłócaniu przez linię połączenia oczekującego procesu weryfikacji alarmu. Funkcja jest domyślnie wyłączona.

❶ **Uwaga:** Ta funkcja musi zostać włączona i skonfigurowana przez monterą.

Weryfikacja alarmu pożarowego

Weryfikacja alarmu pożarowego jest opcją dostępną dla linii pożarowych. Jeżeli funkcja jest skonfigurowana, sygnał dźwiękowy alarmu pożarowego jest aktywowany dopiero po spełnieniu warunków weryfikacji alarmu. Jednocześnie do stacji monitorującej przesyłane są informacje o alarmie.

❶ **Uwaga:** Ta funkcja musi zostać włączona i skonfigurowana przez monterą.

Blokada systemu ze względu na zbyt wiele nieudanych prób

Po wprowadzeniu zbyt dużej liczby nieprawidłowych kodów dostępu system można skonfigurować na automatyczne wprowadzanie blokady wszystkich paneli sterowania, pilotów bezprzewodowych i znaczników zbliżeniowych przez zaprogramowany czas. Jeśli tak się stanie, poczekać na upływanie zaprogramowanego czasu i spróbować ponownie.

- ① **Uwaga:** Funkcję i czas trwania blokady musi skonfigurować monter. Podczas trwania blokady klawisze alarmu pożarowego, medycznego i napadowego są nadal aktywne.

Rozwiązywanie problemów

Od czasu do czasu może wystąpić problem z centralą alarmu lub linią telefoniczną. Jeśli tak się stanie, centrala alarmu zidentyfikuje problem i wyświetli komunikat błędu. Po wyświetleniu komunikatu o błędzie należy zapoznać się z poniższą listą. Aby uzyskać dodatkową pomoc, należy skontaktować się z dystrybutorem.

- ❶ **Uwaga:** Urządzenie nie zawiera części, które mogą być wymieniane przez użytkownika końcowego, z wyjątkiem baterii panelu sterowania. Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z lokalnymi zasadami i przepisami.

Rodzaje usterki

W przypadku wystąpienia usterki system alarmowy identyfikuje problem i wyświetla komunikat alarmowy. Po wyświetleniu się komunikatu o błędzie należy skorzystać z podanej poniżej tabeli. Aby uzyskać dodatkową pomoc, należy skontaktować się z dystrybutorem.

Gdy system wykryje usterkę:

- zaświeci się wskaźnik usterki,
- panel sterowania wyemituje dwa sygnały dźwiękowe co 10 sekund. Nacisnąć klawisz [*], aby wyłączyć sygnał dźwiękowy panelu sterowania.

Nacisnąć klawisz [*][2], aby zbadać usterki. Przy przeglądaniu usterek wskaźnik usterki miga, aby zasignalizować poziom wagi wyświetlanej usterki. Jedno mignięcie = poziom 1, dwa mignięcia = poziom 2 itp. Włączanie systemu może być utrudnione przez usterkę. Aby obejść usterkę, należy wprowadzić [*][2], przewinąć do pozycji Potwierdź wszystkie usterki, a następnie nacisnąć [*] lub wprowadzić 999.

Tabela 8: Rodzaje usterki

Rodzaj usterki	Usterka, poziom 1	Opis	Typy usterki	Usterka, poziom 2	Powiadomienie, poziom 3
Numery usterek są wykorzystywane do wyświetlania usterek. Powiadomienie usterki identyfikuje zakres, który może być wyświetlany na panelu sterowania. W przypadku przeglądania poziomów usterek wskaźnik usterek będzie migał, aby zidentyfikować, który poziom w danej chwili jest wyświetlany.					
Wymagany serwis	01	Różne typy usterek. Usterki godziny i daty można rozwiązać, resetując godzinę/datę. Aby ustawić godzinę/datę, nacisnąć [*][6][0][1]. W przypadku wszelkich innych usterek należy wezwać serwis.	Obwód dzwonka Zagłuszenie radiowe Utrata zegara Błąd wyjścia 1 Ciepły start USB Wi-Fi podłączone Błąd podzespołu w zasilaczu Usterka zasilania wzmacniaka magistrali Awaria zasilania Źródło zasilania 3 A Przeciążenie	01 02 04 05 06 07 08 09 10 11	 Wzmacniak 1-16 Zasilanie 1-4 Wezwać serwis.

Tabela 8: Rodzaje usterki

Rodzaj usterki	Usterka, poziom 1	Opis	Typy usterki	Usterka, poziom 2	Powiadomienie, poziom 3
Usterka akumulatora	02	System wykrył stan usterki akumulatora. Wezwać serwis.	Niski poziom naładowania akumulatora	01	nie dotyczy
			Brak akumulatora	02	nie dotyczy
			Niski poziom naładowania akumulatora Praca z wysokim prądem	04	Moduł 1-4
			Brak akumulatora Praca z wysokim prądem	05	Moduł 1-4
			Niski poziom naładowania akumulatora Zasilanie 1 A	07	Moduł 1-4
			Brak akumulatora Zasilanie 1 A	08	Zasilanie 1-4
			Niski stan naładowania akumulatora Wzmacniak magistrali	10	Wzmacniak 1-16
			Brak akumulatora Wzmacniak magistrali	11	Wzmacniak 1-16
			Niski poziom naładowania akumulatora 1 Zasilanie 3 A	13	Zasilanie 1-4
			Niski poziom naładowania akumulatora 2 Zasilanie 3 A	14	Zasilanie 1-4
			Brak akumulatora 1 Zasilanie 3 A	15	Zasilanie 1-4
			Brak akumulatora 2 Zasilanie 3 A	16	Zasilanie 1-4

Tabela 8: Rodzaje usterki

Rodzaj usterki	Usterka, poziom 1	Opis	Typy usterki	Usterka, poziom 2	Powiadomienie, poziom 3
Napięcie magistrali	03	Moduł wykrył niskie napięcie na czerwonym zacisku Corbus.	HSM2HOST	01	nie dotyczy
			Panel sterowania	02	Panel sterowania 1-32
			Ekspander linii	04	Ekspander linii 1-30
			Zasilanie 1 A	05	Moduł zasilania 1-4
			Praca z wysokim Wyjście	06	Wyjście Moduł 1-4
			Obszar systemu	07	nie dotyczy
			Ekspander wyjść	08	Moduł 1-16
			Moduł audio	09	nie dotyczy
			Moduł 8 we/wy	10	Moduł 1-30
			Wzmacniak magistrali	11	Wzmacniak 1-16
			Usterka magistrali Wzmacniak magistrali	12	Wzmacniak 1-16
			Zasilanie 3 A	13	Zasilanie 1-4
			Usterki sieci AC	04	Awaria zasilania systemu. Wezwać serwis. Jeśli w budynku i/lub sąsiedztwie wystąpi awaria zasilania, system będzie kontynuował działanie na akumulatorze przez kilka godzin.
Panel sterowania	02	Panel sterowania 1-32			
Syrena	03	Syrena 1-16			
Wzmacniak	04	Wzmacniak 1-8			
Zasilacz	05	Zasilanie 1-4			
Praca z wysokim Wyjście	06	Zacisk wyjścia 1-4			
Obszar systemu	07	nie dotyczy			
Wzmacniak magistrali	08	Wzmacniak 1-16			
Zasilanie 3 A	09	Zasilanie 1-4			
Usterka urządzenia	05	System wykrył problem z jednym lub większą liczbą podłączonych urządzeń. Wezwać serwis.	Linia	01	Nazwa linii lub 001-248
			Panel sterowania	02	Panel sterowania 1-32
			Syrena	03	Syrena 1-16
			Wzmacniak	04	Wzmacniak 1-8
			Maska urządzenia	06	Linia 001-248
			alarm instalacji gazowej	07	Linia 001-248
			Wysoka temperatura	08	Linia 001-248
			CO	09	Linia 001-248
			Unieruchom	10	Linia 001-248
			Sonda odłączona	11	Linia 001-248
			Pożar	12	Linia 001-248

Tabela 8: Rodzaje usterki

Rodzaj usterki	Usterka, poziom 1	Opis	Typy usterki	Usterka, poziom 2	Powiadomienie, poziom 3
Akumulator urządzenia	06	System wykrył problem z jednym lub większą liczbą akumulatorów urządzeń. W przypadku usterek akumulatorów/ baterii linii, paneli sterowania i pilotów bezprzewodowych należy skorzystać z towarzyszącej dokumentacji, aby uzyskać informacje dotyczące wymiany akumulatorów.	Linia	01	Nazwa linii lub 001-248
			Panel sterowania	02	Panel sterowania 1-16
			Syrena	03	Syrena 1-16
			Wzmacniak	04	Wzmacniak 1-8
			Użytkownik	05	Pilot bezprzewodowy 1-32
Ingerencja w urządzenie	07	System wykrył stan ingerencji w jednym lub większej liczbie urządzeń. Wezwać serwis.	Linia	01	Nazwa linii lub 001-248
			Panel sterowania	02	Panel sterowania 1-32
			Syrena	03	Syrena 1-16
			Wzmacniak	04	Wzmacniak 1-8
			Stacja audio	05	Stacja 1-4
Brak aktywności radiowej	08	System wykrył zakłócenie sygnału, które powoduje niewłaściwe działanie systemu. Wezwać serwis.	Linie	01	Nazwa linii lub 001-248
			Panel sterowania	02	Panel sterowania 1-16
			Syrena	03	Syrena 1-16
			Wzmacniak	04	Wzmacniak 1-8
Moduł Nadzór	09	System wykrył problem z nadzorem w jednym lub większej liczbie modułów w systemie. Wezwać serwis.	HSM2HOST	01	nie dotyczy
			Panel sterowania	02	Panel sterowania 1-32
			Ekspander linii	04	Ekspander 1-30
			Zasilacz	05	Zasilanie 1-4
			Wysoki prąd wyjścia	06	Zacisk wyjścia 1-4
			Ekspander wyjść	08	Moduł wyjścia 1-16
			Moduł audio	09	
			Moduł we/wy	10	Moduł 1-30
			Wzmacniak magistrali	11	Wzmacniak 1-16
Źródło zasilania 3 A	12	Źródło zasilania 1-4			

Tabela 8: Rodzaje usterki

Rodzaj usterki	Usterka, poziom 1	Opis	Typy usterki	Usterka, poziom 2	Powiadomienie, poziom 3
Ingerencja w moduł	10	System wykrył stan ingerencji w jednym lub większej liczbie modułów w systemie. Wezwać serwis.	HSM2HOST	01	nie dotyczy
			Panel sterowania	02	Panel sterowania 1-32
			Ekspander linii	04	Moduł rozszerzenia linii 1-30
			Zasilacz	05	Zasilanie 1-4
			Wysoki prąd wyjścia	06	Zacisk wyjścia 1-4
			Ekspander wyjść	08	Moduł wyjścia 1-16
			Moduł audio	09	nie dotyczy
			Moduł we/wy	10	Moduł 1-30
			Wzmacniak magistrali	11	Wzmacniak 1-16
Zasilanie 3 A	12	Źródło zasilania 1-4			
Komunikacja	11	System wykrył stan usterki komunikacji. Wezwać serwis.	Monitorowanie linii telefonicznej	01	nie dotyczy
			Błąd połączenia	02	Odbiornik 1-4
			Blokada karty SIM	03	nie dotyczy
			Sieć komórkowa	04	nie dotyczy
			Ethernet	05	nie dotyczy
			Odbiornik	06	Odbiornik 1-4
			Odbiornik nadzoru	07	Odbiornik 1-4
			Usterka alternatywnego komunikatora	09	nie dotyczy
			FTC alternatywnego komunikatora	10	Odbiornik 1-4
Brak połączenia sieciowego	12	System wykrył problem z siecią w jednym lub większej liczbie modułów w systemie. Jeśli usterka nie zostanie samoczynnie usunięta w ciągu 20 minut, należy wezwać serwis.	Linia	01	Nazwa linii 001-248
			Panel sterowania	02	Panel sterowania 1-32
			Syrena	03	Syrena 1-16
			Wzmacniak	04	Wzmacniak 1-8
			Użytkownik	05	Użytkownicy 01-1000
Usterka AUX	13	System wykrył problem na zacisku AUX.	Linia	01	Linia
			Zasilacz	05	Zasilanie 1-8
			Praca z wysokim prądem	06	Moduł 1-4
			Obszar systemu	07	nie dotyczy
			Moduł 8 we/wy	10	Moduł 1-30
			Wzmacniak magistrali	11	Wzmacniak 1-8
			Zasilanie 3 A Aux 1	12	Usterka Aux 1
			Zasilanie 3 A Aux 2	13	Usterka Aux 2
Przekroc. limit	14	System wykrywa niezgodność z zewnętrznym oprogramowaniem sprzętowym.	Limit linii interaktywnej	01	nie dotyczy
			Limit podsystemów interaktywnych	02	nie dotyczy

Arkusze referencyjne

Należy wypełnić następujące informacje do użytku w przyszłości i przechowywać ten podręcznik w bezpiecznym miejscu.

Informacje o systemie

- o [F] POŻAR
- o [M] ALARM MEDYCZNY
- o [P] NAPAD



Czas opóźnienia wyjścia wynosi _____ s.



Czas opóźnienia wejścia wynosi _____ s.

Informacje kontaktowe serwisu

Informacje kontaktowe stacji centralnej

Nr konta: _____ Nr telefonu: _____

Informacje o instalatorze

Firma: _____ Nr telefonu: _____

Data montażu/serwisu akumulatora:

- **Ważne:** W razie podejrzenia otrzymania fałszywego sygnału alarmu należy zadzwonić do stacji centralnej, aby zapobiec wysłaniu straży pożarnej.

Rozmieszczanie czujników (detektorów) i opracowywanie planu ewakuacji

Poniższe informacje mają charakter ogólny. Zalecamy zapoznanie się z lokalnymi przepisami i zasadami dotyczącymi bezpieczeństwa przeciwpożarowego, aby umieścić czujniki dymu i CO w odpowiednich miejscach.

Detektory dymu

Z badań wynika, że większości pożarów towarzyszy mniejsze lub większe zadymienie. Doświadczenia z typowymi pożarami w budynkach mieszkalnych dowodzą, że w większości przypadków wykrycie dymu możliwe jest dużo wcześniej niż wykrycie ciepła. Z tego względu należy instalować czujniki dymu na zewnątrz każdej przestrzeni, w której śpią mieszkańcy i na każdym piętrze budynku.

Poniższe informacje mają charakter ogólny. Zalecamy zapoznanie się z lokalnymi przepisami i zasadami dotyczącymi bezpieczeństwa przeciwpożarowego, aby umieścić czujniki dymu w odpowiednich miejscach.

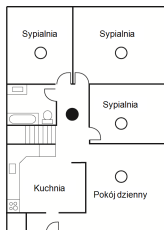
Zaleca się zainstalowanie dodatkowych czujników oprócz czujników, które stanowią minimalne wymagane zabezpieczenie. Dodatkowymi obszarami, w których należy zapewnić ochronę są: piwnica; sypialnia, w szczególności, gdy przebywające w niej osoby palą tytoń; jadalnia; palarnia i pomieszczenie gospodarcze; oraz korytarze, które nie są chronione przez urządzenia obowiązkowe. Na gładkich sufitach czujniki można rozmieszczać co 9,1 m. W zależności od wysokości sufitu, ruchów powietrza, obecności belek stropowych, braku izolacji sufitu, itp. wymagane może być inne rozmieszczenie czujek. Należy zapoznać się z zaleceniami montażowymi z Krajowego Kodeksu Alarmów Przeciwpożarowych NFPA 72, CAN/ULC-S553-02 lub innych odpowiednich standardów krajowych.

- Nie umieszczać czujnika dymu w najwyższym punkcie sufitu skośnego lub katedralnego; ograniczony ruch powietrza może uniemożliwić poprawne działanie czujnika dymu.
- Unikać przestrzeni, w których występują gwałtowne ruchy powietrza, np. w pobliżu drzwi, wentylatorów lub okien. Szybki ruch powietrza w pobliżu czujnika może uniemożliwić przedostanie się dymu do czujnika.
- Nie umieszczać czujników w miejscach o wysokiej wilgotności powietrza.
- Nie umieszczać detektorów w miejscach, w których temperatura wzrasta powyżej 38°C lub spada poniżej 5°C.
- W USA czujniki dymu należy instalować zgodnie z zapisami rozdziału 29 NFPA 72, kodeksu National Fire Alarm Code: 29.5.1.1.

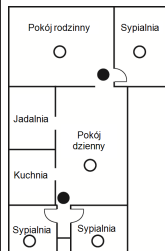
Jeżeli jest to wymagane przez obowiązujące przepisy, kodeksy lub normy dotyczące konkretnego typu budynków mieszkalnych, należy w sposób następujący zainstalować dopuszczone do użytkowania czujniki dymu obsługiwane przez jedną lub wiele stacji:

1. we wszystkich sypialniach i pokojach dla gości;
2. na zewnątrz poszczególnych obszarów sypialnych w lokalu mieszkalnym w odległości 6,4 m od drzwi do sypialni — odległość mierzona wzdłuż ciągu komunikacyjnego;
3. na każdym poziomie odrębnego mieszkania, w tym w piwnicy;
4. na każdym poziomie w domu opieki (obiekty małe), w tym w piwnicy, z wyłączeniem kondygnacji technicznych i poddaszy niemieszkalnych;
5. w przestrzeniach dziennych apartamentów dla gości;

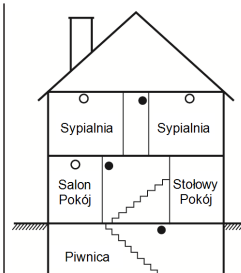
6. w przestrzeniach dziennych domów opieki (obiekty małe).



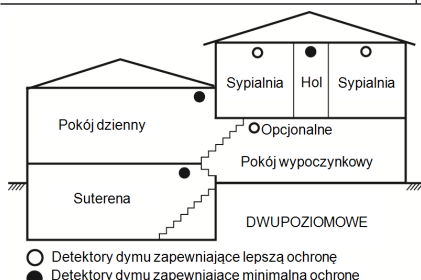
Rysunek 1



Rysunek 2

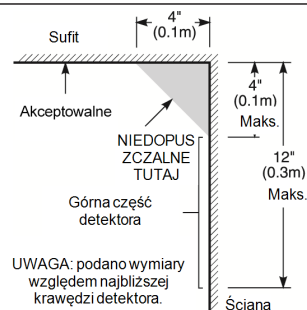


Rysunek 3



- Detektory dymu zapewniające lepszą ochronę
- Detektory dymu zapewniające minimalną ochronę

Rysunek 3a



Rysunek 4

Plan ewakuacji

Czas od momentu wykrycia pożaru do osiągnięcia stadium grożącego śmiertelnym niebezpieczeństwem jest zazwyczaj bardzo krótki. Dlatego tak ważne jest opracowanie planu awaryjnej ewakuacji i jego przećwiczenie.

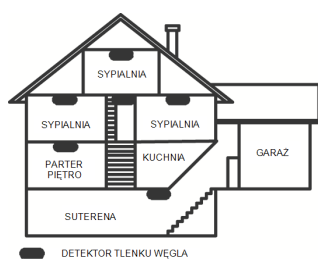
- Należy przeanalizować możliwe drogi ucieczki ze wszystkich miejsc w domu. Ponieważ większość pożarów wybucha w nocy, należy poświęcić szczególną uwagę opracowaniu ścieżek ewakuacji z sypialni.
- Ucieczka z sypialni powinna być możliwa bez otwierania drzwi wewnętrznych.

Planując ścieżki ewakuacji, należy wziąć pod uwagę zagadnienia wymienione poniżej.

- Wszystkie graniczne okna i drzwi muszą się łatwo otwierać. Drzwi i okna nie mogą być zaklejone farbą, a ich zamki muszą działać sprawnie i bez oporu.
- Jeżeli otwarcie lub skorzystanie z danego wyjścia jest zbyt trudne dla dzieci, osób starszych lub niepełnosprawnych, należy opracować plan akcji ratowniczej. Oznacza to między innymi zapewnienie, że osoby, które będą przeprowadzać akcję ratowniczą, usłyszą alarmowy sygnał pożarowy bez żadnych opóźnień.
- Jeżeli wyjście znajduje się nad ziemią, należy zapewnić atestowaną drabinę lub linę pożarową oraz szkolenie z korzystania z tych rozwiązań.
- Wyjścia znajdujące się na poziomie gruntu nie mogą zostać zabarykadowane. Należy pamiętać, aby usuwać śnieg sprzed drzwi na taras zewnętrzny; meble lub sprzęt ogrodowy nie powinny blokować wyjść.
- Każda osoba powinna znać wstępnie ustalony punkt zbiórki, w którym będzie sprawdzana obecność (np. po drugiej stronie ulicy lub pod domem sąsiada). Gdy wszystkie osoby opuszczą budynek, należy wezwać straż pożarną.

- Podstawą dobrego planu jest szybkość ucieczki. Nie należy szukać ani nie próbować gasić źródła pożaru; nie należy również zbierać wartościowych przedmiotów, gdyż w ten sposób traci się cenny czas. Po opuszczeniu budynku nie należy do niego ponownie wchodzić. Należy poczekać na przybycie straży pożarnej.
- Plan ewakuacji należy spisać i często ćwiczyć, aby w razie nagłego wypadku wszyscy wiedzieli, co robić. Należy dokonywać przeglądu planu wraz ze zmianami warunków, takich jak liczba osób w domu lub zmiany konstrukcji budynku.
- Należy upewnić się, że system ostrzegania o pożarze jest sprawny, przeprowadzając cotygodniowy test. W razie wątpliwości co do sprawności systemu należy skontaktować się z monterem.

Zalecamy skontaktowanie się z miejscowym oddziałem straży pożarnej w celu uzyskania dalszych informacji na temat bezpieczeństwa pożarowego i planowania ewakuacji. Jeżeli istnieje taka możliwość, należy poprosić miejscowego inspektora ochrony przeciwpożarowej o przeprowadzenie inspekcji ppoż. domu.



Rysunek 5

Detektory tlenku węgla

Tlenek węgla jest bezbarwny, bezwonny, bez smaku i bardzo toksyczny. Może się też swobodnie przemieszczać w powietrzu. Detektory tlenku węgla wykrywają stężenie tego gazu i uruchamiają głośny alarm zanim osiągnięte zostanie stężenie, które może być szkodliwe. Ciało człowieka jest najbardziej podatne na szkodliwe działanie tlenku węgla podczas snu, dlatego należy umieszczać detektory tlenku węgla wewnątrz lub możliwie jak najbliżej pomieszczeń sypialnych. Aby zapewnić maksymalną ochronę, należy umieścić detektor tlenku węgla na zewnątrz głównej sypialni lub na każdym poziomie domu. Na rysunku 5 oznaczono sugerowane lokalizacje umiejscowienia czujnika.

NIE należy umieszczać detektorów tlenku węgla w następujących miejscach:

- w miejscach, w których temperatura może spadać poniżej -10°C lub przekraczać 40°C ;
- w miejscach, w których występują opary rozpuszczalników do farb;
- w odległości mniejszej niż 1,5 m (5 stóp) od urządzeń, w których występuje otwarty ogień, takich jak paleniska, piece i kominki;
- w pobliżu strumienia gazów wydechowych z pojazdu silnikowego, szybu wentylacyjnego, komina lub przewodu spalinowego.
- w pobliżu rury wydechowej samochodu — spowoduje to uszkodzenie czujnika.

NALEŻY SKORZYSTAĆ Z INFORMACJI DOTYCZĄCYCH BEZPIECZEŃSTWA I POSTĘPOWANIA W NAGŁYCH WYPADKACH ZAMIESZCZONYCH W INSTRUKCJI OBSŁUGI I MONTAŻU CZUJNIKA CO.

Deklaracje organów regulacyjnych

DEKLARACJA ZGODNOŚCI FCC

▲ UWAGA: Wprowadzenie zmian lub modyfikacji, które nie zostały jednoznacznie zatwierdzone przez firmę Digital Security Controls, może skutkować odebraniem użytkownikowi prawa do korzystania z niniejszego sprzętu.

Niniejszy sprzęt został sprawdzony i stwierdzono jego zgodność z ograniczeniami przyjętymi dla urządzenia cyfrowego klasy B, w myśl rozdziału 15. Zasad FCC. Ograniczenia określone w wyżej wymienionych przepisach mają za zadanie zapewnić odpowiednią ochronę przed zakłóceniami wywoływanymi przez urządzenia instalowane w budynkach mieszkalnych. Niniejsze urządzenie wytwarza, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej. Jeżeli nie zostanie poprawnie zainstalowane i nie będzie używane zgodnie z instrukcją, może zakłócać sygnały radiowe. Nie można jednak zagwarantować, że zakłócenia nie będą występować w określonej instalacji. Jeżeli urządzenie zakłóca odbiór sygnałów radiowych lub telewizyjnych, co można sprawdzić, wyłączając i ponownie włączając urządzenie, można eliminować te zakłócenia przy użyciu jednej lub kilku następujących metod:

- zmiana orientacji anteny odbiorczej;
- zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem,
- podłączenie urządzenia do gniazda sieci elektrycznej w obwodzie innym niż obwód, do którego jest podłączony odbiornik,
- skonsultowanie się z dystrybutorem lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym w celu uzyskania pomocy.

Następująca broszura przygotowana przez urząd FCC może być przydatna dla użytkownika: „How to Identify and Resolve Radio/Television Interference Problems” (Identyfikacja i rozwiązywanie problemów z zakłóceniami radiowo-telewizyjnymi). Broszurę uzyskać można w U.S. Government Printing Office, Washington D.C. 20402, USA, Stock # 004-000-00345-4.

Panele sterowania opisane w niniejszej instrukcji obsługi można stosować z następującymi modułami sterowania: HS3032, HS3128 i HS3248

WAŻNA INFORMACJA

Sprzęt jest zgodny z Częścią 68 Zasad komisji FCC, a jeśli produkt został zatwierdzony 23 lipca 2001 r. lub później, również z wymaganiami przyjęte w ramach ACTA (Umowy handlowej dotyczącej zwalczania obrotu towarami podrabianymi). Na boku sprzętu znajduje się etykieta zawierająca, między innymi, identyfikator produktu. Na żądanie numer ten należy podać operatorowi telefonicznemu.

Identyfikator produktu USA HS3032 USA: F53AL01AHS3256

Identyfikator produktu USA HS3128 USA: F53AL01AHS3256

Identyfikator produktu USA HS3248 USA: F53AL01AHS3256

Gniazdo USOC: RJ-31X

Wymagania dotyczące połączenia telefonicznego

Wtyczka i złącze stosowane do podłączenia sprzętu do sieci lokalnej i sieci telefonicznej muszą spełniać odpowiednie wymagania Części 68 Zasad komisji FCC i wymagania przyjęte w ramach ACTA (Umowy handlowej dotyczącej zwalczania obrotu towarami podrabianymi). Produkt jest dostarczany ze spełniającym wymagania przewodem i wtyczką telefoniczną. Jest on przeznaczony do podłączania jako kompatybilne modułowe złącze, spełniające wymagania odpowiednich norm. Szczegóły na ten temat znajdują się w instrukcji instalacji.

Parametr REN (Ringer Equivalence Number)

Parametr REN służy do określania liczby urządzeń, które można podłączyć do danej linii telefonicznej. Nadmierna liczba urządzeń na linii telefonicznej może uniemożliwić urządzeniom dzwonienie w odpowiedzi na połączenie przychodzące. W większości, ale nie we wszystkich obszarach, suma parametrów REN nie powinna przekraczać wartości pięć (5,0). Aby być pewnym liczby urządzeń, które można podłączyć do linii według parametru REN, należy skontaktować się z operatorem linii telefonicznej. W przypadku produktów zatwierdzonych po 23 lipca 2001 r. parametr REN produktu jest częścią identyfikatora produktu w formacie US: AAAEQ##TXXXX. Cyfry reprezentowane przez ## to parametr REN bez znaku dziesiętnego (np. 03 to parametr REN 0,3). W przypadku wcześniejszych produktów parametr REN jest podawany osobno na etykiecie.

Przypadki zakłóceń pracy

Jeśli niniejsze urządzenie powoduje zakłócenia pracy sieci telefonicznej, operator telefoniczny powiadomi użytkownika z wyprzedzeniem o konieczności czasowego zawieszenia działania usługi. Jeśli jednak powiadomienie z wyprzedzeniem nie jest możliwe, operator telefoniczny powiadomi klienta możliwie jak najszybciej. Ponadto użytkownik może zostać poinformowany o możliwości złożenia skargi do FCC w razie potrzeby.

Zmiany sprzętu lub urządzeń operatora telekomunikacyjnego

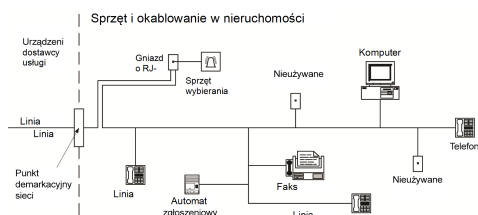
Operator telefoniczny może wprowadzić zmiany w instalacji, urządzeniach, pracy lub procedurach, co może mieć wpływ na pracę urządzenia. W takim przypadku operator telefoniczny powiadomi użytkownika z wyprzedzeniem o konieczności wykonania niezbędnych modyfikacji mających na celu utrzymanie nieprzerwanego działania usługi.

Punkt serwisowania urządzenia

W przypadku wystąpienia problemów wymagających naprawy lub konieczności uzyskania informacji gwarancyjnych na temat urządzenia należy skontaktować się z zakładem wskazanym poniżej. Jeśli urządzenie jest przyczyną zakłóceń pracy sieci telefonicznej, operator telefoniczny może zażądać odłączenia urządzenia do momentu rozwiązania problemu. To urządzenie nie może być naprawiane przez użytkownika końcowego. Tyco Atlanta Distribution Center, 2600 Westpoint Dr., Lithia Springs, GA 30122

Informacje dodatkowe

Podłączenie do usług typu party line podlega taryfom lokalnym. Odpowiednie informacje można uzyskać od lokalnych organów ds. usług komunalnych lub organów korporacyjnych. Alarmowe urządzenie wybierające numery musi być w stanie zabezpieczyć linię telefoniczną i w sytuacji awaryjnej umożliwić wykonanie połączenia telefonicznego. Musi to wykonywać nawet w sytuacji, gdy inny sprzęt (telefon, system odpowiadający, modem komputerowy itp.) korzysta już z linii telefonicznej. Aby to zrobić, sprzęt wybierania alarmu należy podłączyć do odpowiednio zamontowanego gniazda RJ-31X, które jest podłączone szeregowo i przed wszystkimi innymi urządzeniami podłączonymi do tej samej linii telefonicznej. Prawidłowe podłączenie przedstawia poniższy rysunek. W przypadku pytań dotyczących tych instrukcji należy skonsultować się z operatorem telefonicznym lub wykwalifikowanym monterem w kwestii instalacji złącza RJ-31X i alarmowego urządzenia dodzwaniającego.



Rysunek 6

ORGANIZACJA INNOVATION, SCIENCE & ECONOMIC DEVELOPMENT CANADA (ISED CANADA)

Uwaga: Modele HS3032, HS3128 i HS3248 spełniają odpowiednie specyfikacje techniczne dla urządzeń terminalowych ISED Canada. Fakt ten potwierdza numer rejestracyjny. Skrót ISED przed numerem rejestracyjnym oznacza, że rejestracji dokonano w oparciu o deklarację zgodności wskazującą spełnienie specyfikacji technicznych ISED Canada. Nie oznacza to, że instytucja ISED Canada zatwierdziła urządzenie.

Parametr REN dla tego urządzenia terminala wynosi 0,1. Parametr REN przydzielony do każdego terminalu zapewnia wskazanie maksymalnej liczby terminali, które można podłączyć do interfejsu telefonicznego. Zakończenie interfejsu może obejmować dowolną kombinację urządzeń podlegających jedynie wymaganiu, że suma wartości parametrów REN wszystkich urządzeń nie może przekraczać liczby 5.

HS3032 Numer rejestracyjny IC:160A-HS3256

HS3128 Numer rejestracyjny IC:160A-HS3256

HS3248 Numer rejestracyjny IC:160A-HS3256

POSTANOWIENIA FCC i ISED CANADA DOTYCZĄCE BEZPRZEWODOWYCH PANELI STEROWANIA

UWAGA: Aby spełniać wymagania postanowień FCC i ISED Canada w zakresie narażenia na promieniowanie o częstotliwości radiowej (RF), klawiatury HS2LCDRFPRO9, HS2LCDWFPRO9 i HS2LCDWVPRO9 należy podczas normalnej pracy umieszczać w odległości minimum 20 cm od wszystkich osób. Anten stosowanych dla tego produktu nie można używać w pomieszczeniu, w którym jest umieszczona inna antena lub nadajnik. Urządzenie spełnia Część 15 Zasad FCC i norm(y) RSS zwolnienia z licencji ISED Canada. Działanie podlega dwóm następującym warunkom: (1) To urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) urządzenie musi odbierać zakłócenia zewnętrzne lub takie, które mogą spowodować jego nieprawidłowe działanie.

IC:160A – HS2KRFP9

Modele: HS2LCDRFPRO9, HS2LCDWFPRO9, HS2LCDWVPRO9 (pracujące w paśmie 912–919 MHz) spełniają odpowiednie wymagania Części 15.247 Zasad FCC i zasady IC RSS-210.

Oznaczenie „IC” przed numerem atestu radiowego potwierdza jedynie zgodność ze specyfikacjami technicznymi określonymi przez organizację ISED Canada.

Avertissement: Pour répondre aux exigences de conformité de la FCC et ISDE Canada sur les limites d'exposition aux radiofréquences (RF), les clavier HS2LCDRFPRO9 ou HS2LCDWFPRO9, HS2LCDWVPRO9 doivent être installés à une distance minimale de 20 cm de toute personne lors de leur fonctionnement usuel. Ces derniers ne doivent pas être situés au même endroit, ni être en fonction avec une autre antenne ou un autre transmetteur. Le present appareil est conforme aux CNR ISDE Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de

L'appareil doit accepter tout brouillage radioelectrique subi, meme si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Zgodność z normami EN

Produkt spełnia wymagania norm zharmonizowanych klasy II, stopnia 3 zgodnie z EN 50131-1:2006 + A1:2009 +A2:2017. Produkt może być wykorzystywany w systemach posiadających następujące opcje powiadamiania:

- A (wymagane użycie dwóch zdalnie zasilanych urządzeń ostrzegawczych i jednościeżkowego, wewnętrznego urządzenia wybierającego numery SP3 lub urządzenia wykorzystującego sieć Ethernet lub wymagane zastosowanie modułu komórkowego typu plug-in).
- B (wymagane urządzenie ostrzegawcze z własnym zasilaniem (syrena bezprzewodowa) i jednościeżkowe, wewnętrzne urządzenie wybierające numery SP3 lub urządzenie wykorzystujące sieć Ethernet lub wymagane zastosowanie modułu komórkowego typu plug-in).
- C (wymagane dwuścieżkowe, wewnętrzne urządzenie wybierające numery DP2 i alternatywny komunikator sieci Ethernet lub wymagany komunikator komórkowy typu plug-in).
- D (wymagany jednościeżkowy, wewnętrzny komunikator SP4 sieci Ethernet lub komunikator komórkowy typu plug-in z włączonym szyfrowaniem).
- E (wymagany dwuścieżkowy, wewnętrzny komunikator sieci Ethernet DP3 i komunikator komórkowy typu plug-in).

Centrale alarmowe model HS3032, HS3128 i HS3248 mają atest Telefication potwierdzający zgodność z normą EN50131-1:2006 + A1:2009 +A2:2017, EN50131-3:2009 typ B, EN50131-6:2017 typ A, EN50131-10:2014 i EN50136-2:2013 dla konfiguracji stopnia 3, klasy II, konfiguracji ATS SP3 (tylko ścieżka linii telefonicznej), SP4 (tylko ścieżki sieci Ethernet lub komórkowa), DP2 (dwuścieżkowa z główną ścieżką telefoniczną i dodatkową ścieżką wykorzystującą połączenie sieci Ethernet lub komórkowe) oraz DP3 (dwuścieżkowa z główną ścieżką wykorzystującą połączenie Ethernet lub komórkowe i dodatkową ścieżką wykorzystującą połączenie komórkowe lub Ethernet).

OŚWIADCZENIE O ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI EUROPEJSKIEGO ZNAKU CE

Niniejszy produkt jest zgodny z wymaganiami dyrektywy zgodności elektromagnetycznej 2014/30/UE, dyrektywy niskich napięć 2014/35/UE i dyrektywy ROHS3 (UE)2015/863.

Uproszczona deklaracja zgodności UE

Niniejszym firma Tyco Safety Products Canada Ltd oświadcza, że sprzęt radiowy jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Cały tekst deklaracji zgodności dotyczącej modeli wymienionych poniżej jest dostępny pod następującymi adresami internetowymi:

HS2LCDPRO: <http://dsc.com/pdf/1903004>

HS2TCHPRO(BLK): <http://dsc.com/pdf/1903007>

HS2LCDRFPRO4: <http://dsc.com/pdf/1903008>

HS2LCDRFPRO8: <http://dsc.com/pdf/1903005>

HS2LCDWF(V)PRO8: <http://dsc.com/pdf/1903009>

HS2LCDWF(V)PRO4: <http://dsc.com/pdf/1903007>

Pasma częstotliwości / moc maksymalna

433,22 MHz – 434,62 MHz / 10 mW

868,0 MHz – 868,6 MHz / 10 mW

868,7 MHz – 869,2 MHz / 10mW

119 MHz – 135 MHz – 66 dBµA/m przy 10 m

Jeden punkt kontaktowy w Europie: Tyco Safety Products, Voltaweg 20, 6101 XK Echt, Holandia

Oświadczenie dotyczące zgodności — Wielka Brytania

W Wielkiej Brytanii produkt ten nadaje się do stosowania w zainstalowanych systemach zgodnych z PD 6662:2017 dla stopnia 3, klasy II z następującymi opcjami powiadamiania: A, B, C, D, E.

W przypadku używania modelu HS3032, HS3128 i HS3248 z jednościeżkową metodą sygnalizowania alarmu (jak w przypadku wbudowanego dialera cyfrowego) należy pamiętać o następującym ograniczeniu:

Istotne

Należy pamiętać, że usterki lub ograniczenia sygnalizowania pojedynczej ścieżki nie można przekazać na policję. Gdy usterka się utrzymuje, nie można zgłaszać kolejnych alarmów do centrum odbiorczego ani przekazywać ich na policję.

Metody ustawiania

Modele HS3032, HS3128 i HS3248 mogą obsługiwać wykonywanie procedur pełnego ustawiania dzięki następującym metodom:

a) przycisk zamontowany na zewnątrz nadzorowanego lokalu; b) przełącznik ochronny (czyli przełącznik drzwiowy) zainstalowany na ostatnich drzwiach wyjściowych chronionego alarmem lokalu lub obszaru. Procedura ustawiania jest dwuetapowym procesem inicjowania procedury ustawiania w obrębie nadzorowanego lokalu (np. zastosowanie minikarty zbliżeniowej Mini Prox Tag (MPT) lub kodu użytkownika), po którym następuje wykonanie ustawiania za pomocą jednej z metod wspomnianych powyżej. Należy zapytać montera, która metoda została zastosowana dla danego systemu.

Metody wycofywania ustawienia

Modele HS3032, HS3128 i HS3248 mogą obsługiwać następujące metody wycofania ustawień zgodnie z normą BS8243:

6.4.2 Zapobieganie wejściu do nadzorowanego lokalu przed wycofaniem ustawienia systemu alarmowego. Cofnięcie ustawienia za pomocą pilota zdalnego przed wejściem do nadzorowanego lokalu powoduje lub umożliwia odblokowanie pierwszych drzwi wyjściowych.

6.4.5 Wykonanie wycofania ustawienia za pomocą klucza cyfrowego (np. MPT lub PG8929, PG8939, PG8949) przed wejściem do chronionego lokalu (użycie PG8929, PG8939, PG8949) lub po wejściu do chronionego lokalu (użycie MPT). Opóźnienie wejścia jest uaktywniane, jeżeli drzwi wejściowe są otwierane przed wycofaniem ustawienia HS3032, HS3128, HS3248. Podczas czasu wejścia istnieje możliwość wycofania ustawienia systemu alarmowego wyłącznie za pomocą klucza cyfrowego. Wykonanie wycofania ustawienia upływa przed zaprogramowanym opóźnieniem wejścia.

Istotne

W przypadku użycia urządzenia zdalnego do ustawienia / cofnięcia ustawienia systemu alarmowego do ochrony przed intruzami należy pamiętać, że gdy w nieruchomości nikogo nie ma, ale systemy alarmowe ostrzegające przed intruzami nie są całkowicie ustawione, powiązana ochrona ubezpieczeniowa może nie obowiązywać. Aby uzyskać poradę na ten temat, zalecane jest skontaktowanie się z ubezpieczycielem.

Umowa licencyjna (EULA)

WAŻNE — PRZECZYTAĆ UWAŻNIE: Oprogramowanie firmy DSC, nabywane wraz z innymi produktami i akcesoriami lub osobno, jest chronione prawem autorskim oraz objęte poniższymi warunkami umowy licencyjnej.

Niniejsza Umowa licencyjna („EULA”) jest dokumentem zawartym między nabywcą (firmą, osobą fizyczną lub instytucją, która dokonała zakupu oprogramowania i powiązanego urządzenia) i firmą Digital Security Controls („DSC”) (należącą do Tyco Safety Products Canada Ltd.), producentem zintegrowanych systemów zabezpieczeń i twórcą oprogramowania i powiązanych produktów i akcesoriów („URZĄDZENIA”).

Jeżeli oprogramowanie DSC („OPROGRAMOWANIE”) powinno być dołączone do URZĄDZENIA, a NIE jest dołączone do nowego URZĄDZENIA, używanie, kopiowanie lub instalowanie takiego OPROGRAMOWANIA jest zabronione. Jako OPROGRAMOWANIE sprzedawane jest oprogramowanie komputerowe, któremu mogą towarzyszyć powiązane z nim nośniki, materiały drukowane i dokumentacja elektroniczna lub dostępna online.

Na wszelkie dodatkowe oprogramowanie dostarczane wraz z OPROGRAMOWANIEM, objęte oddzielną umową licencyjną użytkownika końcowego, udzielana jest Użytkownikowi licencja, której warunki określono w odpowiedniej umowie licencyjnej.

Instalując, kopiując, pobierając lub przechowując OPROGRAMOWANIE, uzyskując dostęp do OPROGRAMOWANIA lub wykorzystując OPROGRAMOWANIE w inny sposób, Użytkownik bezwarunkowo akceptuje warunki umowy EULA, nawet jeżeli umowa EULA stanowi modyfikację wcześniejszej umowy. Jeżeli Użytkownik nie akceptuje warunków umowy EULA, firma DSC nie udzieli Użytkownikowi licencji na OPROGRAMOWANIE, dlatego Użytkownik nie będzie uprawniony do korzystania z OPROGRAMOWANIA.

LICENCJA NA OPROGRAMOWANIE

LICENCJA NA OPROGRAMOWANIE — Niniejsze OPROGRAMOWANIE jest chronione prawami autorskimi i międzynarodowymi umowami o ochronie praw autorskich, a także innymi prawami i umowami o ochronie własności intelektualnej. OPROGRAMOWANIE jest udostępniane na zasadach licencji, a nie sprzedaży.

1. UDZIELENIE LICENCJI — Na mocy niniejszej Umowy Licencyjnej przyznaje się Użytkownikowi następujące prawa:

(a) Instalacja i użytkowanie oprogramowania — każda nabyta licencja udziela Użytkownikowi prawa do jednej zainstalowanej kopii OPROGRAMOWANIA.

(b) Przechowywanie/użytkowanie w sieci — OPROGRAMOWANIA nie można instalować, udostępniać, wyświetlać, uruchamiać, współużytkować ani użytkować jednocześnie na różnych komputerach, w tym na stacjach roboczych, terminalach ani innych urządzeniach elektronicznych („Urządzeniach”). Oznacza to, że jeśli Użytkownik posiada więcej niż jedną stację roboczą, musi nabyć licencję dla każdej stacji roboczej, na której OPROGRAMOWANIE będzie używane.

(c) Kopia zapasowa — Użytkownik może tworzyć kopie zapasowe OPROGRAMOWANIA, jednak nie więcej niż jedną kopię zapasową w danej chwili na jedną zainstalowaną licencję. Użytkownik jest uprawniony do tworzenia kopii zapasowych wyłącznie do celów archiwizacyjnych. Użytkownik nie ma prawa tworzyć kopii OPROGRAMOWANIA, w tym drukowanych materiałów dostarczonych z OPROGRAMOWANIEM, inaczej niż w sposób jawnie dozwolony w tej umowie EULA.

2. INNE PRAWA I OGRANICZENIA

(a) Ograniczenie odtwarzania, dekompilacji i dezasemblacji kodu źródłowego — Odtwarzanie, dekompilacja i dezasemblacja OPROGRAMOWANIA jest zabroniona, z wyjątkiem sytuacji, gdy niezależnie od niniejszego ograniczenia działania takie są dozwolone przez prawo właściwe i tylko w zakresie takiego zezwolenia. Użytkownik nie jest uprawniony do modyfikacji OPROGRAMOWANIA bez uprzedniego uzyskania pisemnego zezwolenia od firmy DSC. Użytkownik nie jest uprawniony

do usuwania informacji, oznaczeń ani etykiet z OPROGRAMOWANIA. Użytkownik jest zobowiązany do podjęcia uzasadnionych kroków w celu zapewnienia zgodności z warunkami umowy EULA.

(b) Rozdzielanie komponentów — Na OPROGRAMOWANIE jest udzielana licencja jako na pojedynczy produkt. Komponentów składowych oprogramowania nie można rozdzielać i używać z więcej niż jedną jednostką sprzętową.

(c) Jeden ZINTEGROWANY PRODUKT — Jeżeli Użytkownik nabył OPROGRAMOWANIE razem ze SPRZĘTEM, wówczas udzielona licencja obejmuje OPROGRAMOWANIE i SPRZĘT jako jeden zintegrowany produkt. W takim przypadku OPROGRAMOWANIA można używać wyłącznie razem z URZĄDZENIEM zgodnie z umową EULA.

(d) Wynajem — Użytkownik nie ma prawa wynajmować, wypożyczać lub odstępować OPROGRAMOWANIA. Użytkownik nie ma prawa udostępniać oprogramowania stronom trzecim ani publikować go na serwerze lub w witrynie internetowej.

(e) Przeniesienie oprogramowania — Użytkownik może przenieść wszystkie prawa wynikające z niniejszej umowy EULA wyłącznie na zasadzie trwałej sprzedaży lub przekazania SPRZĘTU, pod warunkiem, że Użytkownik nie zachowa żadnych kopii, przekaże całość OPROGRAMOWANIA (w tym wszystkie komponenty składowe, nośniki i materiały drukowane, wszelkie aktualizacje oraz tę umowę EULA), oraz pod warunkiem, że otrzymujący wyrazi zgodę na warunki tej umowy EULA. Jeśli OPROGRAMOWANIE jest aktualizacją, muszą także zostać przekazane wszelkie poprzednie wersje OPROGRAMOWANIA.

(f) Rozwiązanie umowy EULA — Niezależnie od jakichkolwiek innych uprawnień, firma DSC ma prawo rozwiązać niniejszą umowę EULA, jeżeli Użytkownik nie przestrzega jej warunków i postanowień. W takim przypadku użytkownik ma obowiązek zniszczyć wszystkie kopie tego OPROGRAMOWANIA i wszystkie jego komponenty składowe.

(g) Znaki towarowe — Niniejsza umowa EULA nie udziela Użytkownikowi żadnych praw do znaków towarowych lub znaków usługowych firmy DSC ani jej dostawców.

3. PRAWA AUTORSKIE — Beneficjentem wszelkich praw własności i praw dotyczących własności intelektualnej, związanych z OPROGRAMOWANIEM (łącznie z obrazami, fotografiami i tekstem w OPROGRAMOWANIU), załączonymi materiałami drukowanymi i kopiami OPROGRAMOWANIA, jest firma DSC lub jej dostawcy. Użytkownik nie jest uprawniony do kopiowania materiałów drukowanych dostarczonych z OPROGRAMOWANIEM. Beneficjentami wszelkich praw własności i praw dotyczących własności intelektualnej, związanych z zawartością udostępnianą przez OPROGRAMOWANIE, są właściciele tej zawartości zgodnie z przepisami i traktatami dotyczącymi praw autorskich i własności intelektualnej. Niniejsza Umowa Licencyjna nie daje Licencjobiorcy żadnych praw do użytkowania takich treści. Wszelkie prawa, które nie zostały wyraźnie określone w umowie EULA, są zastrzeżone przez firmę DSC i jej dostawców.

4. OGRANICZENIA EKSPORTOWE — Użytkownik deklaruje, że nie będzie eksportować ani reeksportować OPROGRAMOWANIA do krajów objętych ograniczeniami eksportowymi przez prawo obowiązujące w Kanadzie ani na rzecz osób fizycznych lub prawnych objętych tymi ograniczeniami.

5. PRAWO WŁAŚCIWE — W odniesieniu do niniejszej umowy EULA prawem właściwym jest prawo obowiązujące w prowincji Ontario w Kanadzie.

6. ARBITRAŻ — Wszelkie spory związane z niniejszą umową EULA będą rozstrzygane w sposób ostateczny i wiążący zgodnie z ustawą dotyczącą arbitrażu Arbitration Act, a Strony zobowiązują się do respektowania decyzji sądu arbitrażowego. Miejscem arbitrażu będzie Toronto w Kanadzie, a językiem arbitrażu będzie język angielski.

7. OGRANICZONA GWARANCJA

(a) BRAK GWARANCJI — FIRMA DSC UDOSTĘPNIŁA OPROGRAMOWANIE „TAK JAK JEST”, BEZ GWARANCJI. FIRMA DSC NIE GWARANTUJE, ŻE OPROGRAMOWANIE SPEŁNIA WYMAGANIA NABYWCY ANI ŻE OPROGRAMOWANIE BĘDZIE DZIAŁAĆ W SPOSÓB NIEPRZERWANY I WOLNY OD BŁĘDÓW.

(b) ZMIANY ŚRODOWISKA UŻYTKOWANIA — Firma DSC nie ponosi odpowiedzialności za problemy spowodowane zmianami w środowisku użytkowania sprzętu ani za problemy wynikające z interakcji OPROGRAMOWANIA z OPROGRAMOWANIEM lub SPRZĘTEM firm innych niż DSC.

(c) OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI; GWARANCJA ODZWIERCIEDLA OBCIĄŻENIE RYZYKIEM — W ŻADNEJ SYTUACJI, JEŚLI JAKIEKOLWIEK PRZEPISY PRAWA STANOWIĄ O ISTNIENIU GWARANCJI LUB WARUNKÓW NIE ZAWARTYCH W NINIEJSZEJ UMOWIE LICENCYJNEJ, CAŁKOWITA ODPOWIEDZIALNOŚĆ FIRMY DSC NA MOCY JAKIEGOKOLWIEK ZAPISU NINIEJSZEJ UMOWY LICENCYJNEJ BĘDZIE OGRANICZONA DO WIĘKSZEJ Z DWÓCH KWOT: KWOTY ZAPŁACONEJ PRZEZ UŻYTKOWNIKA ZA OPROGRAMOWANIE LUB KWOTY 5,00 DOLARÓW KANADYJSKICH (5,00 CAD\$). USTAWODAWSTWA NIEKTÓRYCH KRAJÓW NIE ZEZWALAJĄ NA WYŁĄCZANIE ANI OGRANICZANIE ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SZKODY WYNIKOWE LUB PRZYPADKOWE, DLATEGO POWYŻSZE OGRANICZENIE MOŻE NIE MIEĆ ZASTOSOWANIA W PRZYPADKU NIEKTÓRYCH UŻYTKOWNIKÓW.

(d) ZASTRZEŻENIE DOTYCZĄCE GWARANCJI — NINIEJSZA GWARANCJA OKREŚLA CAŁOŚĆ UDZIELANEJ GWARANCJI I ZASTĘPUJE WSZELKIE INNE GWARANCJE, WYRAŻNE LUB DOROZUMIANE (ŁĄCZNIE Z DOROZUMIANYMI GWARANCJAMI PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU), ORAZ WSZELKIE INNE ZOBOWIĄZANIA FIRMY DSC. FIRMA DSC NIE UDZIELA ŻADNEJ INNEJ GWARANCJI. FIRMA DSC NIE ZEZWALA I NIE UDZIELA AUTORYZACJI ŻADNYM OSOBOM TRZECIM ŚWIADCZĄCYM, ŻE DZIAŁAJĄ W JEJ IMIENIU, DO MODYFIKOWANIA LUB WPROWADZANIA ZMIAN W TEJ GWARANCJI ANI DO UDZIELANIA ŻADNYCH INNYCH GWARANCJI LUB PRZYJMOWANIA ODPOWIEDZIALNOŚCI W ZWIĄZKU Z TYM OPROGRAMOWANIEM.

(e) ODSZKODOWANIA I OGRANICZENIA GWARANCJI — NIEZALEŻNIE OD OKOLICZNOŚCI FIRMA DSC NIE BĘDZIE ZOBOWIĄZANA DO WYPŁATY ODSZKODOWAŃ ZA SZKODY SPECJALNE, PRZYPADKOWE, WYNIKOWE LUB POŚREDNIE W PRZYPADKU ROSZCZEŃ UZASADNIONYCH NARUSZENIEM GWARANCJI LUB UMOWY, ZANIEDBANIEM, ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ BEZWZGLĘDNĄ LUB INNĄ PODSTAWĄ PRAWNĄ. PRZYKŁADEM SZKÓD TEGO TYPU MOŻE BYĆ UTRATA ZYSKÓW, OPROGRAMOWANIA LUB ZWIĄZANEGO Z NIM URZĄDZENIA, KOSZT KAPITAŁU, WYMIANY URZĄDZENIA, INSTALACJI, USŁUG, PRZESTOJÓW, CZASU NABYWCY I ODSZKODOWAŃ DLA STRON TRZECICH, TAKICH JAK KLIENCI, I ZNISZCZENIE MIENIA.

⚠ UWAGA: Firma DSC zaleca regularne testowanie całego systemu. Jednak nawet w przypadku częstego wykonywania testów, ze względu między innymi na możliwość naruszenia urządzenia w sposób przestępczy lub przerwania obwodów elektrycznych OPROGRAMOWANIE może nie działać zgodnie z oczekiwaniami.

Należy zawsze sprawdzić, czy uzyskano najnowszą wersję instrukcji obsługi. Aktualną wersję tej instrukcji obsługi można uzyskać od dystrybutora.

Znak towarowy

Znaki towarowe, logo i znaki usługowe, zamieszczone w niniejszym dokumencie, zostały zarejestrowane w Stanach Zjednoczonych [lub innych krajach]. Zabronione jest wykorzystywanie znaków towarowych niezgodnie z przepisami. Firma Tyco konsekwentnie egzekwuje swoje prawa dotyczące jej własności intelektualnej w pełnym zakresie dozwolonym przez prawo, łącznie z postępowaniem sądowym, jeżeli jest to konieczne. Wszelkie znaki towarowe, które nie są własnością firmy Tyco, należą do innych odpowiednich podmiotów i są używane na mocy uzyskanego zezwolenia lub w zakresie dozwolonym przez prawo.

Oferta produktów i specyfikacja może ulec zmianie bez powiadomienia. Rzeczywisty wygląd produktów może różnić się od wyglądu przedstawionego na zdjęciach. Niektóre funkcje są dostępne tylko w wybranych produktach. Dostępność jest zależna od regionu. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z przedstawicielem handlowym.

© 2020 Johnson Controls. Wszelkie prawa zastrzeżone. JOHNSON CONTROLS, TYCO i DSC są znakami towarowymi i/lub zastrzeżonymi znakami towarowymi. Użycie bez upoważnienia surowo wzbronione.

Toronto, Kanada • www.dsc.com

Pomoc techniczna: 1-800-3630 (Stany Zjednoczone i Kanada) lub 1-905-760-3036 (inne kraje)
